



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Seengen und die Region

09/2020



Clevere Glas-Lösungen für innen und aussen



/ Glasduschen

/ Wintergärten

/ Glastüren

/ Sitzplatzverglasungen

/ Glasgeländer



Direkt vom Hersteller

HAUSMESSE

Samstag, 12. Sept. 2020
9.30–15.00 Uhr

Wir freuen uns auf Sie!



Besuchen Sie unsere grosse Ausstellung



HAERRY & FREY AG
GLASTECHNIK
SPIEGEL

Haerry & Frey AG
Widenmatt 2
CH-5712 Beinwil am See
Telefon 062 765 04 04

www.glas-haerry.ch

Aus dem Gemeinderat



Geschätzte Seengerinnen und Seenger

Ich wende mich für einmal mit einem anderen Thema als mit Strassen- oder Tiefbauprojekten an Sie. Wie bereits an der

Gemeindeversammlung vom 7. Juni 2019 durch Regula Hechler orientiert wurde, planen wir einen Kindergartenneubau mit zwei Abteilungen. Der Ersatzbau für den Standort des gemieteten Kindergartens Rotes Haus soll im noch nicht so lange neuerschlossenen Quartier Hinterdorf realisiert werden. Auf einer gemeindeeigenen Parzelle, die sehr gut über wenig befahrene Quartierstrassen zu Fuss erreichbar ist, möchten wir unseren kleinsten

Gemeindekanzlei Seengen

Unt. Gerbiweg 6

5707 Seengen

Telefon: 062 767 63 10

E-Mail: gemeindekanzlei@seengen.ch

Web: www.seengen.ch

Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Dienstag	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Mittwoch	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Donnerstag	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Freitag	07.00 – 14.00	

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Fabienne Hunziker (fhu), Dirk C. Buchser (dcb). Reporter: Peter Siegrist (psi), Debora Mazza (dem), Elisabeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Janine Murer (Wyental), Sylvie Minnig (Region)

Erscheinung: Einmal pro Monat, jeweils am zweiten Mittwoch
Drucktermin: Erster Mittwoch des Monats, 6.00 Uhr

Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli

WEMF-beglaubigte Gratisauflage 2020:
Auflage Dorfheftli Seengen: 1921, Gesamtauflage: 16964

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druck: Urs Zuber AG, 5734 Reinach, urszuber.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Für unverlangte Zusendungen wird jede Haftung abgelehnt.



myclimate-Zertifizierung:
01-15-709070, Klimaneutrale Produktion

immo consult lindenmann GmbH

Simona Lindenmann
5616 Meisterschwanden
www.ic-immoconsult.ch
056 664 70 10



Ihr persönlicher Mehrwert
im Seetal und Freiamt

bewerten vermarkten verkaufen

Verkauf von Immobilien und Bauland
Schätzungen und Bewertungen
Erst- und Wiedervermietungen
Verwaltung von Privatliegenschaften

Aus dem Gemeinderat – Fortsetzung

Schülern, den Kindergartenkinder, ein Gebäude erstellen. Der in diesem Vorsommer ausgeführte Projektwettbewerb hat aus sieben eingegangenen Varianten den Favoriten erkürt. Die Jury setzte sich aus Vertretern des Gemeinderats, der Schulpflege, der Stufenleitung Primar und neutralen Architekten zusammen.

Wir haben uns die Aufgabe um die Findung des Siegers nicht einfach gemacht, da ja alle eingegangenen Varianten ihre Reize hatten. Nach intensiven Diskussionen und Bewertungen zeigte sich aber dann doch ein Projekt als Sieger. Das Siegerprojekt mit dem Namen «Gartenhaus» des Architekturbüros S2 Architekten GmbH aus Zürich bietet unserer Meinung nach eine gut durchdachte Raumeinteilung, eine schön in der Parzelle eingebettete, äussere Erscheinung mit genügend Aussenspielflächen und eine sinnvoll platzierte möglichst grosse Landreserve für eventuelle künftige Anschlussbauten. Eine Baukommission soll nun das ausgewählte Projekt so weiterentwickeln, dass an der Sommergemeinde 2021 der Baukredit beantragt werden kann.



Wir sind überzeugt, damit den Kindern von Seengen einen neuen Bildungs- und Spielraum zu erstellen, der den immer höheren Ansprüchen auch in Zukunft entspricht.

Nun Fragen Sie sich wohl, warum der Strassen-, Verkehrs-, und Tiefbauverantwortliche über den Kindergarten schreibt. Eine berechtigte Frage, die ich Ihnen gerne beantworte. Da Regula Hechler mit dem entsprechenden Ressort Schule uns Ende Jahr leider im Gemeinderat verlässt, vertrete ich dieses Geschäft als Baukommissionsvorsitzender zumindest bis an der Gemeindeversammlung, an welcher der Kredit beantragt wird. Ich hatte bereits Einsitz bei der Jurierung und bin deshalb mit dem Projekt vertraut.

Mit diesen Ausführungen hoffe ich, dass damit Ihr Wissensstand bezüglich Neubau Kindergarten wieder auf dem neusten Stand ist.

Mit freundlichen Grüssen
Thomas Lindenmann Vize-Ammann
Tiefbau, Strassen, Verkehr



Gemeindenachrichten

Prüfungserfolg

Pascale Huber, Steueramtsvorsteher-Stv., hat nach rund einjähriger, berufsbegleitender Weiterbildung den Spezialkurs «Öffentliches Gemeinwesen Stufe II, Fachrichtung Steuerfachleute», mit sehr guten Leistungen erfolgreich abgeschlossen.

Gemeinderat und Personal gratulieren Pascale Huber herzlich zu ihrem Erfolg und wünschen ihr weiterhin viel Glück und Erfolg.

Gemeindeversammlung

Der Gemeinderat hat die Gemeindeversammlungsdaten 2021 wie folgt festgelegt:

Rechnungsgemeindeversammlung:

Freitag, 04. Juni 2021

Budgetgemeindeversammlung:

Freitag, 19. November 2021

Pilzkontrolle

Der Pilzverein Seetal führt die Pilzkontrollen für die Gemeinden Egliswil, Fahrwangen, Hallwil, Meisterschwanden, Sarmenstorf und Seengen durch. Von Anfang September bis ca. Mitte November ist die Pilzkontrolle täglich zwischen 18.00 Uhr und 19.00 Uhr geöffnet. Die Pilzkontrolle wird im alten Schuelhüsli in Tennwil durchgeführt. Für Auskünfte stehen folgende Pilzkontrolleure zur Verfügung:

- Ruedi Hurni, Flückenstr. 16, Meisterschwanden, Tel. 056 667 10 34

- Max Döbeli, Bahnhofstr. 23, Sarmenstorf, Tel. 056 667 29 35
- James Gurtner, Mühlackerstr. 14, Fahrwangen, Tel. 056 667 06 68

Kindergarten

Der Gemeinderat plant, an der Hinterdorfstrasse einen Doppelkindergarten als Ersatz des Kindergartens «Rotes Haus» zu erstellen. In einem ersten Schritt wurde ein Projektwettbewerb durchgeführt. Insgesamt sieben Architekturbüros sind eingeladen worden, einen Vorschlag einzureichen. Gewonnen wurde der Wettbewerb vom Büro S2 Architekten GmbH, Zürich. Aufgrund der Coronaproblematik kann die Ausstellung der interessanten Projekte im Moment noch nicht erfolgen. Der Gemeinderat hofft, die Projektvorschläge baldmöglichst der Bevölkerung präsentieren zu können. Mit der Projektierung wird demnächst begonnen. Der Gemeinderat wird zu diesem Zweck eine Kommission einsetzen.

Personelles

Als neue Sachbearbeiterin des Betriebsamts wurde Claudia Germann, Sarmenstorf, gewählt. Als neue Fachperson für Schulzahnprophylaxe wurde Patrizia Keller, Remetschwil, angestellt. Gemeinderat und Personal wünschen den beiden Damen einen guten Start und viel Erfolg.

KulturLegi Aargau

Personen, die über ein geringes Einkommen verfügen, können bei der Caritas Aargau ein «Kultur-Legi» beantragen. Mit dieser Karte sind Rabatte auf über 2500 Angebote in der ganzen Schweiz

Der Seenger Profi für Elektro- und Kommunikationstechnik

5707 Seengen, Poststrasse 2
062 777 19 19

www.elektro-hauri.ch
info@elektro-hauri.ch



Grosse Herbstausstellung.

Besuchen Sie uns und machen Sie eine
Probefahrt. Wir freuen uns auf Sie!

Samstag, 3. Oktober von 10 bis 17 Uhr
Sonntag, 4. Oktober von 10 bis 16 Uhr



Garage Gut
5616 Meisterschwanden
www.hyundai-swiss.ch

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

erhältlich. Sie ist ein Jahr gültig und kann danach verlängert werden. Weitere Informationen finden Sie unter www.kulturlegi.ch/aargau

Arbeitsvergabe

Der Auftrag für die Verlängerung des Trottoirs am Generationenweg ist der Moor AG, Hunzenschwil, erteilt worden.

Erteilte Baubewilligungen

Einwohnergemeinde Seengen für die Verlängerung des Gehwegs am Generationenweg. **Avalon Real Estate AG**, Seengen, für eine Baureklame, Parzelle Nr. 1858, Sarmenstorferstrasse. **BR Immobilien AG**, Pratteln, für den Rückbau der Ge-

bäude Nr. 283 und Nr. 340, Brestenbergstrasse 13. **Füglister Erich und Sandra**, Büttikon, für eine Nutzungsänderung des Ateliers, Gebäude Nr. 199, Seeweg 1. **Redimmo AG**, Meisterschwanden, für den Rückbau der Gebäude Nr. 184, 389 und 393 und den Neubau eines Einfamilien- und eines Mehrfamilienhauses, Parzelle Nr. 2596, Roosweg 37. **UTA Treuhand AG**, Menziken, für einen Containerplatz, Parzelle Nr. 3016, Sarmenstorferstrasse. **Peinsold Siegfried**, Seengen, für eine Eingangsüberdachung, Gebäude Nr. 1614, Generationenweg 11. **Ulmi Laura und Philipp**, Seengen, für Stützmauern, Parzelle Nr. 3680, Hinterdorfstrasse.

Artikel bis zu
70%
reduziert!

RAMBA ZAMBA TAGE

Freitag – Samstag
18. – 19. September 2020

70%

auf div. Outdoor + Mode
Textilien 2018

50%

auf das gesamte
Outlet (Brutto-Verkaufspreis)

50%

auf div. Running +
Outdoor Schuhe 2019

30%

auf aktuelle Outdoor
und Bade Textilien

Shop und Outlet



THE HEART OF SPORT

INTERSPORT Döbeli
Unterdorfstr. 15
5703 Seon
www.doebeli-sport.ch



INTERSPORT
DÖBELI

Vereinsnachrichten

Bibliothek

Mo. geschlossen; Di., 17 bis 19 Uhr; Mi., 9.30 bis 11.30 Uhr; Do., 9.30 bis 11.30 Uhr; 17 bis 19 Uhr; Fr., 9.30 bis 11.30 Uhr; Sa. 9 bis 12 Uhr. Während der Schulferien nur samstags geöffnet. Infos: <https://seengen.biblioweb.ch>

Boniswil–Seengen Basket

Training Damen 1: Di., 19.00 bis 20.30 Uhr, MZH Seengen; Fr., 19.30 bis 21.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Training Damen 2: Do., 20.30 bis 22.00 Uhr, MZH Seengen; Sa., 10.30 bis 12.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Training Herren: Mo., 20.30 bis 22.00 Uhr, MZH Seengen. Infos: www.boniswilbasket.ch

Elternkreis Seengen

Infos: Eva Steiner, 062 777 08 05, e.steiner@elternkreisseengen.ch, www.elternkreisseengen.ch

Frauenverein Seengen

Infos: www.frauenvereinseengen.ch oder bei Präsidentin Christine Schär, chr.schaer@bluewin.ch

Frauenturnverein Seengen

Turnzeiten: Mo., 18 bis 19 Uhr, Turnhalle 3, Fitness/Stretching, offen für alle; Mo., 20.00 bis 21.30 Uhr, Turnhalle 3; Di., 20.15 bis 21.30 Uhr, Volleyball Mixed, Halle 3; Mi., 20 bis 22 Uhr, Turnhalle 3. Infos: Erika Rihner, 062 775 07 16, 079 759 48 76 oder erika.rihner@gmx.ch, www.ftvseengen.ch

Guuggenmusik Sompfguugger

Infos: praesi@sompfguugger.ch oder www.sompfguugger.ch

Gesellschaft zum Falken und Fisch

Förderverein von Museum und Schloss Hallwyl. Präsident: Max Albrecht Fischer, Riedweg 16, 5707 Seengen, 079 640 73 87, brecht@fischer-taeschler.ch. Während der Schloss-Saison (April bis Oktober) jeweils am ersten Sonntag des Monats von 10.30 bis 12 Uhr Stammtisch im Schlosscafé

Gewerbeverein Seetal

Kontakt: Präsident Franz Roth, 079 657 12 80. **Oktober: Aktion Pausenäpfel; 28. November: 25. Christchindlimärt.** Infos: www.gv-seetal.com

Jodlerchörli Seengen

Wir proben jeweils am Mittwochabend von 20.00 bis 22.00 Uhr im Musikgrundschulzimmer Haus 5 der Schule Seengen. Infos: au.fischer@bluewin.ch oder Ueli Fischer, 062 777 10 05

Jugendarbeit Seengen

Infos: www.jugendarbeit-seengen.ch

Kleintierzüchterverein Seengen und Umgebung

Infos: Martin Urech (Präsident), Seefeldstrasse 28 Meisterschwanden, martin-urech@bluewin.ch

Kirchenchor

Die Proben sind jeweils donnerstags von 20.00 bis 21.45 Uhr im Kirchengemeindehaus. Während der Schulferien sind keine Proben. Infos: Yvonne Siegrist, 062 777 04 50

Kynologischer Verein Seetal

Übungszeiten: Samstag von 16.00 bis 18.00 Uhr,

Sonntag von 9.00 bis 11.00 Uhr. Infos: Barbara Frei, Kirchthalstrasse 28, 5703 Seon

Landfrauenverein

Infos: Ursula Bruder, Egliswilerstrasse 36, Seengen 062 767 90 99, 079 441 24 21, ursula-bruder@bluemail.ch

Männerturnverein Seengen

Trainingszeiten jeweils am Mittwoch von 20.00 bis 22.00 Uhr. Infos: Gehrig Hansruedi, Präsident, 079 213 84 10 oder www.mtvseengen.ch

Musikgesellschaft

Spielen Sie ein Blasinstrument und möchten Sie in der Musikgesellschaft Seengen (Brassband) mitspielen? Gesamtproben jeden Donnerstag 20.15 Uhr in der Aula in Seengen. Vor Konzerten und Auftritten auch Dienstagabend 20.15 Uhr. Infos: www.mgseengen.ch oder Daniel Hauser, 079 505 52 49

Natur- und Vogelschutzverein Seengen

Erhalten und Pflegen von Lebensräumen für bedrohte Tiere und der Artenvielfalt einheimischer Pflanzen. Veranstaltungen zum Thema Natur. Möchten Sie die Aktivitäten des NVS Seengen aktiv oder passiv unterstützen? Infos: www.natur-im-seetal.ch

Pfadi Hallwyl

Jeden zweiten Samstag spannende Aktivitäten für Kinder ab 4 Jahren bis Jugendliche. Infos: www.pfadi-hallwyl.ch

Pro Senectute Aargau

Mittagstisch am 3. Freitag des Monats, um 11.45 Uhr im Restaurant Rebstock. An- und Abmeldung: Ruth Bruder 062 777 26 01. Beratungsstelle Bezirk Lenzburg, Burghaldenstrasse 19, 5600 Lenzburg, 062 891 77 66, lenzburg@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Montag – Freitag von 08.00 bis 11.30 und 14.00 bis 16.00; Ortsvertretung: Ruth Bruder 062 777 26 01 und Brigitte Streit 062 777 42 62

Samariterverein

Infos: www.samariter-seengen.ch oder bei Präsidentin Maja Sandmeier 062 777 24 59, majasandmeier@bluemail.ch

Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee

Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen, gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1. Hilfe zu lernen? Dann bist du bei uns genau richtig. Die Übungen finden jeweils samstags von 14 bis 17 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen statt. Infos: Franziska Buri, 062 777 46 33, franziska.buri@bluewin.ch oder www.help-hallwilersee.jimdo.com

Seniorenturner Seengen

Trainingszeiten jeweils Mittwochnachmittag von 16.30 bis 17.30 Uhr in der Turnhalle 3. In den Turnstunden werden die etwas steif gewordenen Gelenke und Muskeln wieder gelockert und mit eingestreuten Spielen interessant gestaltet. Neumitglieder ab 65 Jahren sind bei uns herzlich willkommen. Infos:

Vereinsnachrichten – Fortsetzung

Bruno Kronenberg, Altweg 6, Seengen, 079 541 18 34, brunokronenberg@gmx.ch

Seniorenturnerinnen Seengen

Turnzeiten jeweils Mittwochnachmittag von 15.00 bis 16.00 Uhr in der Turnhalle 3. Ganzheitliches sanftes Training zur Erhaltung und Aktivierung von Mobilität. Wir freuen uns über Neumitglieder. Infos: Romy Piller, 062 777 27 59, romy.piller@bluewin.ch

Spielgruppe Seengen

Montag bis Freitag, 8.30 bis 11.00 Uhr. Infos: Marcella Lüthi, 062 777 61 00, m.luethi@elternkreis-seengen.ch

Sport Club Seengen

Clubhaus: Hat nun an jedem Spiel auf dem Musterplatz geöffnet. Gesucht: Spielerinnen für Damenmannschaft, Training Mo. und Mi., 19.30 bis 21.00 Uhr, + Match am Wochenende, ab 16 Jahren. Spieler für Seniorenmannschaft (30+), Training Mi., 19.30 bis 21.00 Uhr, plus Match am Wochenende. Infos: scseengen@gmail.com, www.scseengen.ch

Sportfischerverein Hallwilersee

Infos: Martin Fischer, 079 698 69 15 oder Patrick Fischer, 079 642 42 16, www.sfv-hallwilersee.ch

TonArt

Gesangssprobe jeweils Mittwochabend, 20 bis 22 Uhr in der Aula der Schulanlage. Während der ordentlichen Schulferien finden keine Proben statt. Infos: Dave Würmli, davewuermli@gmx.ch, 062 775 06 35 oder www.tonart-seengen.ch

Tennisclub Hallwilersee

Strandbadweg, 5617 Tennwil. Neumitglieder sind herzlich willkommen. Infos: www.tc-hallwilersee.ch oder über Marina Heusi, marina.heusi@magic-seven.ch, 079 566 21 27

Trachtengruppe Seengen

Tanzprobe jeweils Mittwoch von 20.15 bis 22.00 Uhr auf der Bühne der neuen Mehrzweckhalle Seengen. Infos: Andrea Fischer, 062 777 10 05, a.fischer@bluewin.ch

Turnverein

Turnzeiten Männer: Di., 20.15 bis 22.00 Uhr, Doppelturnhalle und Fr., 20.15 bis 22.00 Uhr, Doppelturnhalle. Turnzeiten Damen: Do., 20.15 bis 22.00 Uhr, Doppelturnhalle. Jugi Knaben gross (ab 3. Klasse): Di., 19.00 bis 20.00 Uhr, Doppelturnhalle. Jugi Knaben klein (ab 1. Klasse): Do., 18.00 bis 19.00 Uhr (zusammen mit Mädchen Jugi klein). Jugi Mädchen gross (ab 4. Klasse): Do., 19.00 bis 20.15 Uhr. Jugi Mädchen klein (ab 1. Klasse): Do., 18.00 bis 19.00 Uhr (zusammen mit Knaben Jugi klein). Infos Präsidentin: Ladina Roth, Alpenweg 1, 5707 Seengen, praesidentin@tvseengen.ch oder www.tvseengen.ch

Verein «Alte Schmitte»

Die Räumlichkeiten in der Alten Schmitte können für Anlässe gemietet werden. Vermietung: Nelli Ulmi, 062 777 10 14. Infos: Präsident Jörg Bruder-Berli, 062 777 42 06, vereinalteschmitte@bluewin.ch

Verein «Jass-Events.ch»

Infos: www.jass-events.ch oder 076 723 00 06

Volley Seetal

Wer Lust auf Volleyball hat, ist bei uns genau richtig! Ob jung oder alt – ob Crack oder Beginner, auf allen Altersstufen bieten wir Trainings in Seengen und Seon an: Kids, Juniorenbereich U13 – U23, Damen 2. – 4. Liga, Herren 5. Liga und Mixed. Infos: www.volleyseetal.ch oder bei der Präsidentin Sibylle Ramseier, sa.ramseier@gmx.ch

WS Verkehrsverein Seengen

Infos: www.verkehrsverein-seengen.ch

Wald-/Naturspielgruppe Sarmenstorf und Umgebung

Mo. und Di., 13.30 bis 16.30 Uhr; Mi., 09.00 bis 12.00 Uhr im Rietenbergwald. Infos: Annette Hächler, ahaechler@wald-spielgruppe.ch, 062 777 15 31 oder www.wald-spielgruppe.ch

Waldspielgruppe Seengen

Mo. und Di., 8.45 bis 11.45 Uhr im Wald von Seengen. Infos: Marcella Lüthi, 062 777 61 00, m.luethi@elternkreis-seengen.ch

Kirchgemeinden

Reformierte Kirchgemeinde

Wir freuen uns auf Ihren Besuch auf www.kirche-seengen.ch

Reformierte Kirche Boniswil Egliswil Hallwil Seengen

Römisch-katholische Pfarrei St. Theresia, Seon

Alle aktuellen Termine und Informationen finden Sie im Pfarrblatt «Horizonte» oder unter www.pfarrei-seon.ch



Trauer-Drucksachen

- in gepflegter Ausführung
- kurze Lieferfrist

FOTOGRAFIKA
FOTOGRAFIE • GRAFIK • PRINT

Fotografika | Oberdorfstrasse 15 | 5707 Seengen | 062 777 50 90 | fotografika@bluewin.ch

Diensthabende Apotheke
062 776 19 58

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke unter nebenstehender Telefonnummer.

Abfallsammeltermine

Entsorgungsstation Gerbi

Montag, 9.30–11.30 Uhr; Mittwoch, 15.00–18.00 Uhr; Samstag, 9.00–12.00 Uhr, 13.00–15.00 Uhr

Altglas

Ausspülen, farbgetrennt einwerfen. Entsorgungsstation Gerbi

Altkleider

Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi oder am Sammeltag, **17. Oktober** in den dafür verteilten speziellen Säcken bereitstellen

Altmetall

Brennbares Material entfernen. Entsorgungsstation Gerbi

Altöl/Fett

Entsorgungsstation Gerbi. Nicht in die Kanalisation schütten!

Altpapier/Karton

Jeweils donnerstags: **24. September, 10. Dezember**. Papier und Karton **separat** gebündelt (keine Tragtaschen) an den Kehrichtsammelplätzen bereitstellen. Vor Nässe schützen. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

Aluminium

Ausspülen, ohne Fremdmaterial. Alu ist nicht magnetisch (Alu-Signet beachten!) Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi

Ast- und Strauchanlieferung

Annahme nur von 15.00 bis 16.00 Uhr in der Entsorgungsstation Gerbi. Jeweils samstags: **7. März, 6. Juni, 19. September, 17. Oktober, 14. November**

Autobatterien, Pneu

Sind den Lieferanten zurückzugeben

Batterien

Die Verkäufer von Batterien sind zur Rücknahme verpflichtet. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

Bauschutt

Entsorgungsstation Gerbi. Nur Kleinmengen bis 25 kg. Bei grösseren Mengen einen Muldenservice anfragen

Elektrogeräte

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Gifte, Chemikalien, Medikamente

Rückgabe in Originalgebinde an den Lieferanten oder kleine Mengen an Apotheke Seengen. Auf keinen Fall in die Kanalisation schütten!

Grünabfuhr

Jeweils freitags: **11./18./25. September,**

2./9./16./23./30. Oktober, 13./20. November, 4. Dezember. Das Grüngut muss am Abfuhrtag um 7.00 Uhr am Abholort bereit stehen. Nur in Normcontainern oder in Bündeln von max. 200 cm Länge und einem Gewicht bis 30 kg mit einer offiziellen Grüngutvignette bzw. -marke bereitstellen

Grünabfuhr-Jahresvignette:

bis 240 Liter	CHF 130.00
bis 800 Liter	CHF 380.00

Gebührenmarken:

Bündel (max. 200 cm Länge bis 30 kg)	CHF 11.00
Grüncontainer (bis 240 Liter)	CHF 11.00

Verkaufsstelle: Volg Seengen und VOI Migros

Grüngut

Im Hausgarten kompostieren oder bei grösseren Mengen Kompostieranlage Häfeli AG, Seonerstrasse 85, Lenzburg

Grüngutanlieferung

Jeweils samstags beim Aufbereitungsplatz Wangenhölzli in Fahrwangen. Annahme von 16.00 bis 17.00 Uhr. Daten: **19. September, 3./17./31. Oktober, 14./28. November.** Die Gebühren sind vor Ort zu begleichen. Ab Woche 50 sind Lieferungen nach telefonischer Vereinbarung (079 313 03 11) möglich

Häckseldienst

Jeweils donnerstags: **17. September, 15. Oktober, 12. November.** Am Vorabend des Häckseltages geordnet und ungebündelt auf gut zugänglichem Vor-

platz deponieren. Vor Nässe schützen. Sackgassen werden nur auf telefonische Voranmeldung bedient

Kehrichtabfuhr

Jeden Mittwoch. Ausgefallene Touren werden in der Regel am Dienstag vorgeholt (siehe sep. Publikation im Lenzburger Bezirksanzeiger). Kehrichtsäcke am Morgen der Sammelstage (NICHT am Vortag!) in den offiziellen Säcken der Gemeinde bereitstellen

Grundgebühren:

Grundgebühr		
pro Haushalt 1 bis 2 Personen	CHF	20.00
Grundgebühr		
pro Mehrpersonenhaushalt	CHF	30.00
Grundgebühr pro Betrieb	CHF	50.00

Gebührenmarken:

Gebührenmarken rot bis 8 kg	CHF	2.20
-----------------------------	-----	------

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzverwaltung Seengen (nur für Grossabnehmer)

Offizielle Kehrichtsäcke/Containerplomben:

Containerplombe bis 800 Liter	CHF	31.00
Kehrichtsäcke 110 Liter	CHF	3.90
Kehrichtsäcke 60 Liter	CHF	2.20
Kehrichtsäcke 35 Liter	CHF	1.40
Kehrichtsäcke 17 Liter	CHF	0.80

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzverwaltung Seengen (nur Plomben für Grossabnehmer)



Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
www.erismannag.ch



ASS
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter

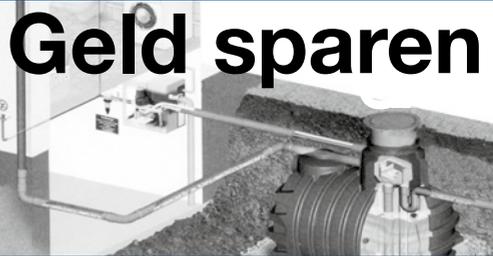
Meisterschwanden, 056 667 19 64
www.aquasecservice.ch



AM Watershop AG

Schwimmbad / Whirlpool
Regenwassersammelanlagen
Gartenartikel / Baukeramik
Breiten 80, 5705 Hallwil
Telefon 062 777 44 45, www.water-shop.ch

Mit Regenwasser-Nutzung
Geld sparen



Besuchen Sie unsere Ausstellung



MENTAL
HEROES

Praxis für Psychiatrie und Psychotherapie

Herzliche Einladung zur
Praxiseröffnung am 17.09.2020

von 16 bis 19 Uhr
mit Vernissage der Künstlerin Ulla Meier

Christian Cesna
Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapie, FMH

Sandra Cesna
Psychologin, M.Sc.

Bahnhofstrasse 5a | 5734 Reinach
praxis@mentalheroes.ch | mentalheroes.ch | 078 304 08 08



Abfallsammeltermine – Fortsetzung

Kerzenresten, Korkzapfen

Entsorgungsstation Gerbi

Leuchtstoffröhren, Sparlampen

Unzerbrochen an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Mäuseschwänze

Entsorgungsstation Gerbi. Nur Montag von 9.30 bis 11.30 Uhr und Mittwoch von 15.00 bis 18.00 Uhr

Nespresso-Kapseln

Entsorgungsstation Gerbi

PET

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Polystyrol-Schaumstoffe

Entsorgungsstation Gerbi

Schuhe

In brauchbarem Zustand, Entsorgungsstation Gerbi

Sperrgut

Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi.

Stahlbüchsen

Nur saubere Dosen ohne Etiketten, Entsorgungsstation Gerbi

Tierkadaver

ARA Hallwilersee, 062 777 18 26. Montag von 14.00 bis 16.00 Uhr, Mittwoch von 8.00 bis 9.00 Uhr und Freitag von 14.00 bis 15.30 Uhr



DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.
www.wernli-immo.ch

Verkaufsmandate
Kauf und Verkauf von Liegenschaften
5502 Hunzenschwil
Telefon 062 897 29 04

wernli immobilien 

hächler

SEIT 1875

BÄCKEREI KONDITOREI

5707 Seengen | 5722 Gränichen
www.beck-haechler.ch



elkona

elektro kontrollen nafzger

- Periodische Kontrollen
- Sicherheitsnachweise
- Schlusskontrollen
- Abnahmekontrollen

...für Ihre Sicherheit

quellenweg 14 5616 meisterschwanden
tel. 056 667 44 00 fax 056 667 44 08
info@elkona.ch www.elkona.ch
raymond nafzger natel 079 307 59 67



einfach stark für ihre familie.

Unser Trend Set Family mit Privatkonten,
Maestro-Karten, Kreditkarten und weiteren
Vergünstigungen.

valiant.ch/familie

wir sind einfach bank.

valiant



Konnte zum ersten Mal besichtigt werden:
Der neue Barrique-Keller des Weinguts Lindenmann Seengen.



Das aufgestellte und kompetente Verkaufsteam
im Laden: Sandra Müller, Christina Lindenmann
und Sarah Lindenmann.

Sommerdegustation im Weingut Lindenmann

In gemütlicher Atmosphäre im grosszügigen Innenhof, mit Stehtischen und Grill stand guten Gesprächen und dem Genuss der feinen Tropfen, auch mit etwas Abstand, nichts im Weg. Bei bestem Sommerwetter sind zahlreiche Weinliebhaber der Einladung gefolgt.

(fhu) – Eine willkommene Abkühlung und einen Blick dahin, wo die Rotweine ruhen und reifen, versprach die Besichtigung des neu fertiggestellten Barrique-Kellers. Zum ersten Mal war dieser nämlich für die Besucher zugänglich. Thomas Lindenmann ist, abgesehen von einigen krisenbedingten Einbussen, vor allem im Gastrobereich, sehr zufrieden mit dem laufenden Geschäftsjahr. Der direkte Weinverkauf an Private, bei welchem sie während des Lockdowns, neben dem stets geöffneten Laden, auch auf Hauslieferdienst umgestellt hatten, habe sich wirtschaftlich definitiv als Vorteil erwiesen. Mit dem diesjährigen Verlauf in den Rebbergen ist der Winzer ebenfalls sehr zufrieden. Der warme,

frühe Frühling und die idealen Wetterbedingungen versprechen einen guten Jahrgang, denn für die Trauben war es bisher weder zu trocken, noch beeinträchtigte eine zu feuchte Periode den Reifeprozess. Die Lese werde ungefähr zwei Wochen eher erfolgen, als in den meisten vergangenen Jahren, ungewöhnlich sei dies jedoch nicht, so der Seenger Winzer. Um das Produktesortiment vom Weingut Lindenmann zu erweitern, wird dieses bis ca. Anfang 2021 um einen weiteren edlen Tropfen ergänzt. Bei diesem Wein handelt es sich um ein Produkt, bei welchem in der Herstellung die Verfahrensweise des bekannten portugiesischen Portweins angewendet wurde.



Thomas Lindenmann genoss die Zeit mit seinen Gästen.

Abschaffung der Schulpflege

Am 27. September 2020 werden Ihnen auf kantonaler Ebene zwei Abstimmungen vorgelegt, die – nicht zum ersten Mal – die Abschaffung der Schulpflegen zum Ziel haben.

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

(Eing.) – Der Wegfall der Schulpflegen soll gemäss dem Abstimmungstext zur Steigerung der Effizienz und Qualität in der Bildung führen, indem die strategische und die finanzielle Kompetenz beim Gemeinderat in eine Hand gelegt werden. Mithin soll neu der Gemeinderat bzw. ein Mitglied des Gemeinderates die Gesamtverantwortung für die Schule übernehmen. Dabei sollen die Schulführung vor Ort gestärkt und die Entscheidungs- und Beschwerdewege vereinfacht werden. Führt die Vorlage aber tatsächlich zu einem Mehrwert in politischer wie finanzieller Hinsicht? Die Befürworter haben bisher nie aufgezeigt, wie denn diese Ziele genau erreicht werden sollen.

Wir als Schulpflege Seengen möchten Ihnen hierzu die folgenden Argumente für die Weiterführung der Schulpflegen in den Gemeinden darlegen und Sie bitten, 2 x NEIN zu stimmen.

Die Schulpflege ist eine Behörde auf derselben Stufe wie der Gemeinderat, sie ist dem Gemeinderat gleichberechtigt nebengeordnet. Der Schulpflege obliegt insbesondere die Verantwortung für die Schule im Dorf. Sie ist Arbeitgeberin der Lehrpersonen und der Schulleitung. Die Schulpflege trifft die strategischen Entscheidungen der Schule und sie führt die Schule finanziell

im Rahmen des Budgets. Auch fällt sie Entscheide über Disziplarmassnahmen, Promotionen und weiteres. Die Führungsverantwortung über die Schule ist so auf mehrere Personen verteilt und es liegen keine Entscheidungsbefugnisse bei einer einzelnen Person.

Ohne Schulpflege werden die Aufgaben von einem Mitglied des Gemeinderates oder von der Schulleitung übernommen. Dies führt zu einer weitreichenden und fragwürdigen Machtkonzentration. Seit langem werden die Mitglieder der Schulpflege direkt vom Volk gewählt. Mit den Vorlagen soll dem Volk diese Möglichkeit genommen werden. Neu könnten nur noch die Mitglieder des Gemeinderates gewählt werden. Der Gemeinderat entscheidet dann selber, wer für die Schule zuständig ist. Dies kommt einem gefährlichen Demokratieabbau gleich.

Die Schulpflege handelt als Lobby der Schule. Sie diskutiert gleichberechtigt mit dem Gemeinderat und handelt die notwendigen und besten Bedingungen für die Schule aus. Die Schule bildet den grössten Budgetposten innerhalb der Gemeinde und braucht eine starke, unabhängige Stelle, der sich exklusiv und mit grossem Fachwissen und Einsatz um die Schule kümmert.

Es wird behauptet, mit der Abschaffung der Schulpflegen könnten einige Millionen eingespart

werden. Allerdings müssen selbst die Befürworter heute einräumen, dass die finanziellen Folgen überhaupt nicht abgeklärt wurden. Die Stimmbürger und Stimmbürgerinnen sollen folglich über etwas entscheiden, ohne die finanziellen Konsequenzen zu kennen. Die Schulpflege Seengen leistet heute mit ihren 5 Mitgliedern ein 60 – 80 %-Arbeitspensum; dies zu einer deutlich unter dem Marktwert liegenden Entschädigung. Würde die Schulpflege wegfallen, müssten deren Aufgaben durch den Gemeinderat – und von ihm bestimmte Verwaltungseinheiten – und die Schulleitung übernommen werden. Es steht ausser Frage, dass eine Neuorganisation mit weiterer Aufstockung der Schulleitungspensen, dem Ausbau des Schulsekretariats, der zusätzlichen

Entschädigung an den Gemeinderat, an eine allfällige Schulkommission und Schulverwaltung, deutliche Mehrkosten nach sich ziehen wird.

Aufgeworfen werden muss auch die Frage, welcher Gemeinderat neben den üblichen und bisherigen Aufgaben – welche gut einem 20 %-Arbeitspensum entsprechen – noch Kapazitäten hat, sich dem elementar wichtigen Thema Schule zu widmen.

Mit den Vorlagen werden Demokratieabbau, Machtkonzentration und Schwächung der Schule zu Mehrkosten führen. NEIN.

Schulpflege Seengen

REBSTOCK
RESTAURANT • METZGEREI

WILD *Spezialitäten*
mit Wild aus unserer Region

Rehrücken „Baden-Baden“ . Rehschnitzel an feiner Wildrahmsauce
Rehpfeffer nach Art des Hauses - eifach de Besch . „Kürbis-Panaeng“ mit zartem Rehfilet
Tagliatelle mit Rehfilet und Steinpilzen . Vegi-Steinpilzragout mit Wildgarnituren
„Gigi-Teller“ - der fleischlose Wildgenuss . 5-Gang-Wild-Menu

Die Speisekarte und all unsere Wildgerichte finden Sie unter: www.rebstock-seengen.ch

5707 SEENGEN
TELEFON 062 767 71 71
WWW.REBSTOCK-SEENGEN.CH
DIENSTAG UND MITTWOCH
GESCHLOSSEN

FRANZ WIDMER

**DÄCHER
FASSADEN
SPENGLEREI**

SEENGEN UND FAHRWANGEN

TELEFON 062 777 66 88

WIDMERDACH.CH

Der California 6.1
Grenzenlose Freiheit
auf vier Rädern



Garage Gloor AG, Dorfstrasse 489, 5728 Gontenschwil, Tel. 062 773 12 61, www.garage-gloor.ch



LIEBI + SCHMID AG

VERKAUF SERVICE VERMIETUNG REPARATUR

- Haushaltgeräte
- Küchenbau
- Reparaturen



24-H-SERVICENUMMER 062 865 73 00

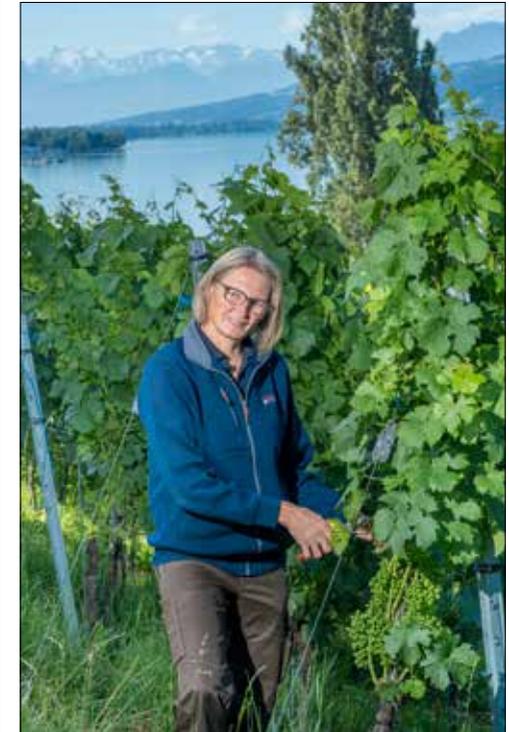


TEAM 7

Renate Häusermann: Zeit ist reif für den Grossen Rat

Drei bisherige und zehn neue Kandidaten: Die SVP Bezirk Lenzburg steigt mit einer starken Liste in die Grossratswahlen vom 18. Oktober 2020. Auf der Liste 1 sind fünf Kandidatinnen aufgestellt, zu welchen auch die Seengerin Renate Häusermann-Meyer zählt. Gerne möchte sie den 13. Sitz, welcher dem Bezirk Lenzburg neu zusteht, für sich erobern.

(tmo) – «Jetzt ist die Zeit reif, in die Politik auf kantonaler Ebene einzusteigen», wie die Seengerin sagt. Bereits vor vier Jahren wurde sie für eine Kandidatur angefragt, gab der Familie und der seit kurzem schulpflichtigen Tochter aber den Vorrang. Obwohl ihr die Politik quasi in die Wiege gelegt wurde – ihr Vater war viele Jahre Gemeindeammann von Dintikon und als SVP-Vertreter im Grossen Rat – stand die Politik in jungen Jahren nicht an oberster Stelle. Dieses Blatt hat sich aber längst gewendet. Seit knapp zehn Jahren leitet Renate Häusermann die Geschicke der SVP-Ortspartei Seengen als Präsidentin und setzt mit ihrem Engagement auf kommunaler Ebene Akzente. Zusätzlich ist sie auch Mitglied der Finanzkommission. Dass die Trauben hoch hängen, weiss die Seengerin nicht nur aus ihrer beruflichen Tätigkeit als Rebfrau. Sich in die kantonale Politik einbringen und zur Lebensqualität ganz allgemein beizutragen, reizt die gelernte Gemüse- und Obstgärtnerin mit Fachausweis aber sehr. Sie will sich für einen respektvollen Umgang gegenüber Menschen, der Umwelt und den Tieren einsetzen. «Die landeseigene Lebensmittelproduktion muss gesichert bleiben. Das kann nur dann geschehen, wenn wir die heute noch vorhandene Landwirtschaftsfläche erhalten und ihr Sorge tragen», wie sie sagt. Und sie weiss wovon sie spricht, bewirtschaftet sie zusammen mit ihrem Mann nebenberuflich einen Betrieb mit Acker- und Obstbau. Auch möchte sie bei der Bevölkerung das Bewusstsein



für regionale Produkte stärken. Lebensmittel aus dem Ausland seien zwar billiger, entsprächen aber häufig nicht den hiesigen Standards in Sachen Tier- und Pflanzenschutz. Kurz: Sie setzt sich für eine faire Ausgangslage in der Landwirtschaft und für die kommende Generation ein. Dies mit einer klaren Stimme, welche sie auch als Souffleuse bei einer Theatergruppe einsetzt. Dort, wie auch in der Politik darf für sie aber etwas nicht fehlen: die Leidenschaft für die Sache.

Anerkannt von Krankenkassen über Zusatz



Atemraum am See

Praxis für Atemtherapie

Stärken Sie Ihre Abwehrkräfte!

Atemarbeit stärkt Ihre Selbstregulation und Ihr Körperbewusstsein

Regina Mutzner-Wehrli
Dipl. Atem- und Komplementärtherapeutin
Schwaderhof 7, 5708 Birrwil, 062 562 99 03
www.aterraum-am-see.ch

Atemtherapie hilft bei

- Atembeschwerden
- Atemwegserkrankungen
- Erschöpfung, Stress
- Kopfweh, Migräne
- Schlafstörungen
- Ängsten, Nervosität
- Depressiver Verstimmung
- Rücken-, Gliederschmerzen
- Chronischen Schmerzen
- u.v.m.



Oper in 2 Akten von G. Donizetti
Plusopera Wien
Kammerphilharmonie ZH-Oberland
Leitung: Salvatore Cicero

Samstag, 31. Oktober 2020, 19.30 Uhr
Löwensaal Beinwil am See
<https://piccolaopera.jimdofree.com>

MIGROS kulturprozent
PROCAVA Bodenstraße 1, 5732 Menzobühl
piccolaOpera Kulturtheater in Seetal

Eventfrog

GRANU NUTZFAHRZEUGE AG

20 Jahre Qualität und Vertrauen

- Reparaturen und Service von IVECO und Fremdfahrzeugen
- Verkauf und Montage von Neu- und Occasionsfahrzeugen
- Verkauf und Montage von Zubehör
- Anhängerservice und Reparaturen
- Wohnmobilservice aller Marken
- Service und Unterhalt von Feuerwehrfahrzeugen aller Art
- Ersatz- und Mietfahrzeuge
- Reifenhandel- und Service
- MFK-Vorbereitungen

IVECO

Granu Nutzfahrzeuge AG
Brühlstrasse 328 5732 Zetzwil
Telefon 062 773 23 23
Telefax 062 773 30 20

www.granunutzfahrzeuge.ch
info@granunutzfahrzeuge.ch



Die anwesenden, erfolgreichen Lehrgänger Stefan Marti, Andrin Julmi, Rouven Spaar, Anna Häfeli, Sophie Cahenzli, Simona D'Armore und Jan Bruder (von links).

Lehrlinge gaben Vollgas und wurden belohnt

Sie gaben Vollgas und haben ihre Lehrzeit mit Ehrgeiz, Engagement und tollen Noten hinter sich gebracht. Sie alle hatten es sich verdient, vom Gewerbeverein Seetal noch einmal speziell beglückwünscht und beschenkt zu werden.

(tmo.) – Zwölf erfolgreiche Lehrgängerinnen und Lehrgänger mit einer Abschlussnote von 5,0 und besser durften sich noch einmal auf eine feierliche Ehrenrunde begeben. Anlass war die Lehrlingsauszeichnung durch den Gewerbeverein Seetal, welche beim Weingut Lindenmann im Seenger Oberdorf stattfand. Strahlende Gesichter waren dabei nicht nur bei den erfolgreichen, jungen Berufsleuten auszumachen. Auch die Ausbilder strahlten an diesem sonnigen Freitagabend um die Wette und waren entsprechend stolz. Sie haben den jungen Berufsleuten die Möglichkeiten gegeben, sich das Rüstzeug für die grosse weite Berufswelt zu erarbeiten. GVS-Präsident Franz Roth gratulierte zu den tollen Leistungen und bedankte sich bei den Firmen für die Ausbildungsplätze. Gut ausgebildete Arbeitskräfte sind nämlich das Kapital einer erfolgreichen Wirtschaft. Die

GVS-Vorstandsmitglieder Denise Gunkel und Katja Rohrer schritten im Anschluss zur Übergabe der Couverts, die mit Warengutscheinen gefüllt waren. Zu den ausgezeichneten Berufsleuten zählten mit der Abschlussnote 5,7 D'Armore Simona (Intercoiffure Kosmetik Holliger, Seengen) und Cahenzli Sophie (Raiffeisenbank Villmergen), mit der Note 5,3 Streit Amy (Eichberg Seengen AG), Julmi Andrin (Erismann AG, Seengen), Häfeli Anna (Intercoiffure Kosmetik Holliger, Seengen), mit der Note 5,2 Büchli Robin (Signer & Gloor AG, Boniswil), Meier Leonie (Tanner & Co. AG, Meisterschwanden), mit der Note 5,1 Bruder Jan (Alesa AG, Seengen), Bertschi Marc (Domina Bau GmbH, Tennwil), Zeneli Floryan (BFT Produktion AG, Meisterschwanden) und mit der Note 5,0 Marti Stefan (Stadelmann & Stutz AG, Fahrwangen) sowie Spaar Rouven (Blum Schreinerei AG, Meisterschwanden).

grafsanitär

Graf Sanitär GmbH

Feldstrasse 6

5725 Leutwil

Sanitäre Um- und Neubauten 062 777 46 46

Werkleitungsbau 079 208 48 53

Boilerentkalkungen www.graf-sanitaer.ch

**ELEKTRO
HOLLIGER**

Fabrikweg 11, 5707 Seengen

Tel. 062 777 07 07

info@elektro-holliger.ch

www.elektro-holliger.ch

Ladenöffnungszeiten
Mo+Do 14.00–18.30 Uhr



ENERGIE + KOMMUNIKATION

Wir suchen Dich!

**Freie Lehrstelle 2021 als
Elektroinstallateur/-in EFZ**

Heizung

Brennerservice

Sanitär

Bereuter Haustechnik ^{AG}

**Boniswilerstrasse 10
5707 Seengen
Tel. 062 777 18 13**

**info@bereuter-haustechnik.ch
www.bereuter-haustechnik.ch
Tel. 056 622 32 28**

Herbstsammlung der Pro Senectute Aargau



Generationensolidarität: Ein funktionierendes Miteinander von Jung und Alt macht unsere Gesellschaft stark.

Seniorinnen und Senioren sind für die Gesellschaft unverzichtbar: Sie tragen in vielerlei Hinsicht zu einer funktionierenden Gesellschaft und zum Miteinander von Jung und Alt bei. Sie leisten einen wichtigen Beitrag zum gelingenden Zusammenleben – in Familien, unter Freundinnen und Freunden, in Nachbarschaften, Gemeinden oder Vereinen.

Pro Senectute Aargau setzt sich für den Generationendialog ein. Gerade in unsicheren Zeiten sind gegenseitiges Verständnis, Wertschätzung und Solidarität wichtiger denn je. Die Generationensolidarität steht im Fokus der diesjährigen Herbstsammlung. Pro Senectute Aargau engagiert sich für ein Alter in Würde. Doch dies ist nur dank Spenden aus der Bevölkerung machbar. Die Gelder werden für die Altersarbeit in den Gemeinden im

Kanton Aargau eingesetzt. Zum Beispiel für die kostenlose Beratung für Seniorinnen und Senioren sowie für ihre Angehörigen, die Unterstützungsangebote für ein Leben zu Hause oder die vielfältigen Kurs- und Sportaktivitäten. Die Selbstständigkeit älterer Menschen wird gefördert, das soziale Netz im Alter gestärkt – damit ältere Menschen möglichst lange selbstbestimmt leben und am gesellschaftlichen Alltag teilhaben können. Die Mitarbeitenden der elf Beratungsstellen informieren und beraten – ob in finanziellen Notlagen oder bei Fragen zur Vorsorge, Lebensgestaltung oder Wohnsituation. Die traditionelle Herbstsammlung der Pro Senectute Aargau startet in diesen Tagen. Herzlichen Dank für Ihre Solidarität.

Ihre Ortsvertretungen in Seengen:
Frau Bruder Ruth, Telefon 062 777 26 01 und
Frau Streit Brigitte, Telefon 062 777 42 62

www.ag.prosenectute.ch, Spendenkonto 50-333-3



Din Fahrlehrer für: • Auto Kat. B - Gangschaltung
 Din Fahrtrainer für: • Refresher - Kontrollfahrten
 Din Fahrberater für: • Fahren im Alter - Seniorinnen & Senioren

! ab Herbst 2020 Kat. B - Automat und Kat. B/E - Anhänger !



mike's Fahrschule
 Schilfweg 3 5707 Seengen
 079 341 17 51 www.lenkpunkt.ch



Am 18. Oktober wieder in den Grossen Rat
Jacqueline Felder
 2x auf Liste 1

1969, Boniswil, **bisher**
 Assistentin Pflege
 Präsidentin SVP Frauen Aargau
 Ortsparteipräsidentin



SCHWEIZER
 QUALITÄT
SVP
 Die Partei des Mittelstandes **Liste 1**

Wieder in den Regierungsrat: **Alex Hürzeler** und **Jean-Pierre Gallati**

5½ + 6½ Zimmer Einfamilienhäuser
 Sagiweg, 5725 Leutwil



schlüsselfertig ab 985'000.–

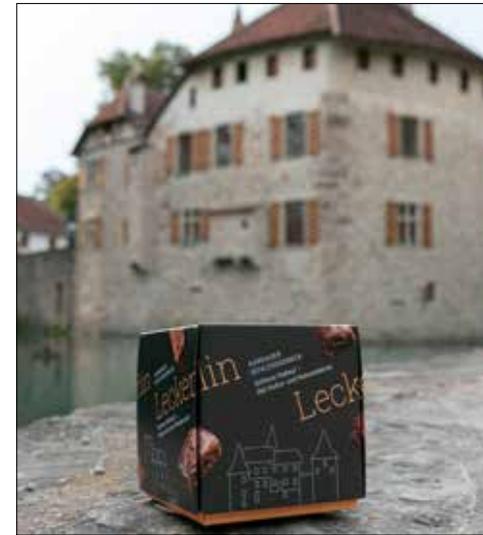
Hübel



Verkauf / Beratung
 Charli Fischer Immobilien
 RE/MAX Lenzburg
 Augustin Keller-Strasse 18
 5600 Lenzburg
 079 855 80 74
 charli.fischer@remax.ch

«Leckerlin» – das neue Aargauer Schlossgebäck

Museum Aargau, Aargau Tourismus und die Stiftung Töpferhaus Aarau haben gemeinsam das Aargauer Schlossgebäck «Leckerlin» lanciert. In Anlehnung an das historische Rezept der «Frau Anna von Hallweil-Leckerlein» aus dem 17. Jahrhundert wird es vom Töpferhaus Aarau mit Zutaten aus der Region gebacken. In einer Schloss-Box verpackt sind die Leckerlin in den Schloss-Shops und ab September in Coop-Filialen der Region Aargau erhältlich.



seinem Arzneibuch niedergeschrieben hatte. Er wiederum hatte das Rezept wohl aus dem Arzneibuch von Burkhard III. von Hallwyl aus dem Jahr 1580 abgeschrieben. Gewürze wie Zimt, Ingwerpulver, Muskatnussblüten und Nelken waren damals nur der Oberschicht vorbehalten und galten als Luxusgüter mit heilender Wirkung. Das heutige «Leckerlin» ist an das historische Rezept angelehnt und enthält nebst Bienenhonig, Rohzucker, diversen Gewürzen und Dinkel-Vollkornmehl auch Nussmehl. Das Nussmehl, auch Trester genannt, ist ein Nebenprodukt aus der Gewinnung von Baum- und Haselnussöl und stammt zum Teil aus der Ölmühle Seon.

(Eing.) – Im Raum Acht in Aarau, dem kulinarischen Experimentier-Labor von Susanne Vögeli, hat das altherwürdige «Leckerlein» den Weg in die Gegenwart wiedergefunden. Einst ein Arzneimittel mit heilenden Gewürzen, hat es Vertreterinnen und Vertreter von Museum Aargau, Aargau Tourismus, dem Töpferhaus Aarau und Susanne Vögeli dazu inspiriert, das Gebäck vom Arzneimittel zum Aargauer Schlossgebäck zu entwickeln.

Vergangenheit im Schloss Hallwyl

Grundlage zum heutigen «Leckerlin» ist das Rezept der «Frau Anna von Hallweil-Leckerlein», das der Berner Wundarzt Abraham Schneuwly 1621 in

Lokal produziert

Hergestellt wird das Schlossgebäck von der Stiftung Töpferhaus Aarau. Das Töpferhaus mit Standorten in Aarau, Lenzburg und Suhr bietet Menschen mit einer psychischen Beeinträchtigung Wohn- und Arbeitsangebote sowie zwei Tagesstätten an, mit dem Ziel einer beruflichen und sozialen Integration. In der eigens für das «Leckerlin» produzierten Schloss-Box ist das Schlossgebäck ab dem 18. August 2020 in den Museumshops auf den Schlössern Lenzburg, Wildegg, Hallwyl und im Klein-Detailhandel erhältlich. Auf September nimmt auch Coop Region Aargau das «Leckerlin» in sein Sortiment auf.

Signer & Gloor AG



Elektroanlagen

Schwach- & Starkstromanlagen
Telefonanlagen
Elektroapparate
Service, Reparaturen
EDV-Netzwerk-Verkabelungen
Planung, Projektierung

5706 Boniswil

Leutwilerstrasse 14

062 777 16 56

signergloor@signergloor.ch

Vernissage der Schafherde – «De gueti Hirt»



(Eing.) – Endlich durften sie auf die grosse Wiese: Die bunte Schar von 130 liebevoll gestalteten Holzschafen fand ihren Weg in den Pfarrhausgarten Seengen. Eingezaunt sind sie mit regenbogenfarbenen Holzpfehlen, welche die Kinder der Erlebniswoche fantasievoll fertigten. Zahlreiche wunderschöne Pet-Blumen runden das Gesamtbild der Schafherde ab.



Während vier Stunden konnte der Pfarrhausgarten anlässlich der Vernissage bestaunt werden. Viele wertvolle Begegnungen und Gespräche fanden bei einem kleinen, feinen Apéro und friedlicher Hintergrundmusik statt. Pfarrerin Susanne Meier-Bopp und die Kinderkirchen-Teams haben sich sehr über den zahlreichen Besuch gefreut. Die Schafherde kann weiterhin besichtigt werden, bis die Schafe am Sonntag, 13. September 2020, im Erntedankgottesdienst bei einem «Alpabzug» von den Fiire- und Kolibri-Kindern wieder in Empfang genommen werden.



Am 18. Oktober in den Grossen Rat

Renate Häusermann-Meyer

1976, Seengen
Rebfrau
Ortsparteipräsidentin
Finanzkommission

2 x auf
jede Liste

Liste 1



Wieder in den Regierungsrat

Alex Hürzeler und Jean-Pierre Gallati



Buchs
Baumanagement

Neu in der Region ...

Sie planen einen Um- oder Neubau?

Dann sind wir Ihr richtiger Partner. Eine unserer Stärken: **Bauherrenberatung**. Wir bieten Ihnen ein Gesamtpaket, alles aus einer Hand. Besuchen Sie unsere Webseite und erfahren Sie mehr über uns und unser breites Dienstleistungsangebot. Oder noch einfacher: **Rufen Sie uns an!**

Buchs Baumanagement - Beinwil am See - 076 402 33 59 - www.buchs-bau.ch - [fb@buchs-bau.ch](https://www.facebook.com/buchs-bau.ch)

seit 1989
M. Häusermann
Zimmerei **MH**

Altbausanierung | Lukarne
Fassadenverkleidung | Carport | Pergola
Terrassenboden | Balkongeländer | Wand-
und Deckenverkleidung | Parkett- und
Laminatböden | Treppen | Aufzugtreppen
Velux-Dachfenster inkl. Zubehör
Insektenschutz | Einbauschränke
Allgemeine Reparaturarbeiten



Oholten 7 | 5703 Seon | Mobile 079 568 27 08
Telefon 062 775 10 40 | info@mhaeusermann.ch
www.mhaeusermann.ch

[LinkedIn](#)

Knechtli + Sager
Biogemüse

Saisonal Lüpauer Bio-Frischgemüse

- Lädeli Dürrenäscherstrasse: Freitagmorgen
- Markt Lenzburg: Dienstagmorgen/Freitagnachmittag
- Markt Aarau: Samstagmorgen

Dürrenäscherstrasse 13, 5725 Leutwil
Telefon 062 777 29 80

**Nübling AG Gartenbau
und Landschaftsarchitektur**

NÜBLING
www.nuebling.ch



Steinbrunnengasse 7
5707 Seengen
Tel: 062 777 13 07
info@nuebling.ch



Peter Wehrauch (l.) und Jonas Meier steigen für die Jungen Grünen ins Rennen.

Zwei Junge Grüne motiviert für den Grossen Rat

Jung, dynamisch, voller Tatendrang und nicht zuletzt bereit auf dem politischen Parkett aktiv und konstruktiv mitzuwirken und die Zukunft des Aargaus mitzugestalten. Das Seenger Duo Jonas Meier und Peter Wehrauch kandidiert auf der Liste 5 als Vertreter der Jungen Grünen für den Grossen Rat.

(tmo.) – Der Wahlkampfzug auf kantonaler Ebene hat Fahrt aufgenommen. Platz genommen haben auch die Seenger Jonas Meier und Peter Wehrauch. Zwei Junge Grüne, welche nicht etwa nur als Trittbrettfahrer auf den Zug aufgesprungen sind, sondern sich gemäss Partei-Motto aktiv für «Mehr Farbe für den Aargau» im Grossen Rat einbringen wollen. «Wir sind hochmotiviert», wie beide sagen. Während Jonas Meier, der in Bern und Zürich Theologie studiert, bereits über Wahlerfahrung verfügt (er kandidierte für die letzten Nationalratswahlen), sind die Grossratswahlen für Peter Wehrauch (er hat die Matur abgeschlossen und wartet auf seinen Zivildienstesatz) Neuland. Aktiv ist Wehrauch seit Januar dieses Jahres im Kantonalvorstand und hat innerhalb eines 10-köpfigen Teams am Konzept für die Grossratswahlen mitgewirkt. Für die Umwelt engagieren sich beide auch beim Klimastreik

aktiv. Die Umwelt im Seetal und weltweit zu schützen, ist Jonas Meier wichtig, und Umweltthemen möchte er auch im Grossen Rat einbringen können. Aufgewachsen ist er ebenso mit sozialen Themen. Über das Asylwesen und wie ein Miteinander funktionieren kann, konnte er sich während seiner Zivildienstzeit in einer Asylunterkunft ein ausführliches Bild machen. In Seengen engagiert er sich in diversen Freiwilligengefässen der Kirche für eine gelungene Integration der Asylsuchenden. Themen wie Biodiversität und Zubetonierungsstopp will Peter Wehrauch aktiv angehen, wobei auch die Geschlechterverteilung ebenfalls ein Thema ist, das sich bei ihm ganz oben auf der To-do-Liste befindet. Kurz: Für Umwelt und Soziales engagieren sich beide Kandidaten mit Herzblut. Mit ihrer Kandidatur möchten sie nicht zuletzt auch zu einem guten Mix von Jung und Alt im Grossen Rat beitragen.

FDP
Die Liberalen
Bezirk Lenzburg

LISTE 3
18. Okt. 2020

Christoph Häusermann

in den Grossen Rat

Die Wirtschaft sind wir alle.

Meisterschwanden / Tennwil, 1974, eidg. dipl. Marketingleiter, selbständiger Kaufmann mit eigener Handelsagentur, Gemeinderat von Meisterschwanden / Tennwil, Major
«Eigenverantwortung stärken!»



2x
auf Ihre Liste

GASS

Plattenarbeiten



Wand- und Bodenplatten | Silikonfugen | Maurerarbeiten

Michel Gass | Mobile 079 393 08 92 | Plattenstrasse 26 | 5712 Beinwil am See

BEREIT
FÜR MEHR?



NEW TOYOTA YARIS HYBRID
Mehr Power, mehr Style, mehr Hybrid.



Yaris Hybrid Premium Edition, 1.5-Liter Hybrid, 85 kW/116 PS. © Verbr. 4.3 l/100 km, CO₂ 98 g/km, Energie-Eff. A. Zielwert © CO₂-Emission aller in der Schweiz immatrikulierten Fahrzeugmodelle 115 g/km. Gemäss Prüfzyklus WLTP



Jetzt bei uns Probe fahren.

Schlossgarage Seengen AG

Boniswilerstrasse 33, 5707 Seengen
T 062 767 50 90, info@schlossgarage-seengen.ch, schlossgarage-seengen.ch



Jugendchor Seetal in Aktion.

Jugendchor-Weekend: Noch hat es Plätze frei

Der Aargauer Jugendchor ist ein Projekt des Aargauischen Kantonalgesangsvereins «Aargau singt». Zusammen mit der Schweizerischen Chorvereinigung möchte er junge Leuten für den Chorgesang begeistern. Unter anderem mit einem Jugendchor-Weekend auf dem Rügel in Seengen.

(tmo.) – Dass Singen mit Jugendlichen jede Menge Spass macht, beweisen die vielen Jugendchöre in unserem Land. Wer einmal ausloten will, ob das Chorsingen Freude bereitet, oder wer seine Stimme verbessern und Sicherheit gewinnen möchte, sollte sich unbedingt für das Jugendchor-Weekend anmelden, welches vom 9. bis 11. Oktober auf dem Rügel in Seengen stattfindet. Dieses Chorweekend hätte als Vorbereitung für das Aargauer Chorfestival von Ende Oktober gedient. Dieses wurde aber wegen Corona auf den 11. September 2021 ver-

schieben. Das Jugendchor-Weekend in Seengen findet aber trotzdem statt. Und es hat noch Plätze frei! Während dreier Tage werden Lieder zu Filmmusik/Pop einstudiert. Am Sonntag findet auf dem Rügel das öffentliche Abschlusskonzert statt. Die Leitung haben Jasmin Schmid, Sängerin, Musicaldarstellerin und Texterin sowie Simone Gysi, Bewegungspädagogin. «Jugendliche ab Jahrgang 2006 sind herzlich willkommen», wie Ernst Meier vom Projektleiterteam sagt. Die Kosten betragen 100 Franken. Infos und Anmeldung unter www.aargauerjugendchor.ch

Mach doch au mit!

Jugendchor-Weekend

Freitag, 9. bis Sonntag, 11. Oktober 2020

Lagerhaus Rügel, Seengen

Öffentliches Abschlusskonzert Sonntag, 11. Oktober, 14.30 Uhr

Kurskosten Fr. 100.–, Kursleitung Jasmin Schmid und Simone Gysi.

Anmeldung für SCHNELLENTSCHLOSSENE an: m.hasler@aargauerjugendchor.ch





Massage-Seengen
Ihre Praxis für Ausgleich, Entspannung, Schmerzlinderung

Möchten Sie sich einen Ausgleich im Alltag gönnen?
Sehnen Sie sich nach mehr Wohlbefinden?
Gerne helfe ich Ihnen, Ihren Körper wieder ins Gleichgewicht zu bringen.

Dipl. Akupunktur Massage nach Radloff ESB/APM/ORK
Dipl. Berufsmasseurin
Dipl. Fussreflexzonen-therapeutin

Monika Wüthrich-Läubli
Hubpüntstrasse 7, 5707 Seengen
079 333 97 27
mwmassage@bluewin.ch
www.massage-seengen.ch

Sie suchen das schönste

Ruhebänkli?

Alle regionalen Ruhebänkli finden Sie unter www.dorfheftli.ch
Diese und weitere kostenlose Dienstleistungen finden Sie auf unserer Website.

Zeitung war gestern – heute ist Dorfheftli.

Die Zeitung
mit Mehrwert



Berichterstattung auf unseren Onlinekanälen – ein Mehrwert für Ihren Anlass!



Ab 12. September grosse Auswahl an Speise- und Zierkürbissen direkt ab Hof.

auf dem Hof der Familie Remund
beim Brestenberg in Seengen

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Remund-Linder und Team

Mit Erfahrung und Kompetenz ins Friedensrichteramt

Seit 2013 amte ich als Friedensrichterin und stelle mich gerne erneut zur Wiederwahl zur Verfügung. Es ist eine herausfordernde und äusserst interessante Aufgabe, die u. a. Takt, Sozialkompetenz, Standhaftigkeit und Disziplin erfordert.



Ursula Wetli-Bill kandidiert als Bisherige fürs Friedensrichteramt.

(Eing.) – Lebenserfahrung, korrekte Verhandlungsführung, den Parteien Lösungen aufzeigen und unterstützend einwirken, auch Urteile fällen sind für mich der Schlüssel zur erfolgreichen Ausführung meines Amtes.

Wer bin ich?

Ich bin verheiratet, Mutter von zwei erwachsenen Kindern und wohne in Seengen. Ich absolvierte die Handels- & Hotelfachschule und weilte darauf in Fribourg in einem Institut. In Wales (GB) arbeitete

ich in der Gastronomie und in Buenos Aires war ich für die Brown Boveri International tätig. Zurück in der Schweiz arbeitete ich für einen amerikanischen Konzern in Zürich im Bereich International Customer Service. Seit mehreren Jahren bin ich in der Finanzverwaltung Seengen beschäftigt und leite ferner die SVA-Zweigstelle.

Ich mag Fremdsprachen, Gartenarbeit, Rad fahren, Nordic Walking, Klavier spielen und Schwimmen im Hallwilersee.

- Reparaturen und Wartungen von Wärmepumpen
- Dichtheitsprüfungen
- Optimale Lösungen für Heizungssanierungen und Solaranlagen

Roger Strebel
Schulstrasse 9
5707 Seengen
Tel. 062 777 57 70
info@wpttechnik.ch

RS

Wärmepumpen-Technik GmbH

Jetzt informieren

Schlagzeug,
Cajon & Djembe
spielen lernen



5705 Hallwil, Müllisacher 89

www.timetogroove.ch

Tel. 079 660 85 62

INNENPLATTEN



GARTEN- UND TERRASSENPLATTEN



BADAUSSTATTUNGEN



GROSSE AUSSTELLUNG – KOMPETENTE BERATUNG

Keramik: 056 648 48 88 info@joho-baukeramik.ch
Bäder: 056 648 48 80 baeder@joho-baukeramik.ch
Oberebenestrasse 40 5620 Bremgarten

JOHO

Baukeramik+Bäder AG



Der Seenger Christchindlimärt 2020 ist abgesagt

Der traditionelle und beliebte Seenger Christchindlimärt wäre in diesem Jahr in vielerlei Hinsicht unter einem ganz speziellen Stern gestanden. Wie viele andere Organisatoren, haben sich auch die Christchindlimärt-Macher entschieden, die Ausgabe 2020 wegen Corona abzublenden.

(tmo.) – Auf ein Vierteljahrhundert – also 25 Ausgaben – Christchindlimärt Seengen kann man in diesem Jahr definitiv nicht anstossen. Der Champagner muss wohl oder übel zurück auf Feld eins, oder ab in den Kühlschrank. Die Jubiläumsausgabe wird auf den 27. November 2021 vertagt. C'est la vie oder der inzwischen «normale» Alltag. Die wenigen Veranstaltungen, die landauf und landab noch geplant sind, fallen mehr oder minder alle der Corona-Situation zum Opfer. Die Situation ist sehr labil, die Vorschriften durch das BAG und des Kantons ändern sich fast täglich leider zum Negativen, mit der Winterzeit werden sich die Infektionen mit grösster Wahrscheinlichkeit erhöhen. Das Einhalten von Abständen, beschränkte Besucherzahlen, Maskenpflicht, Desinfektionsmöglichkeiten etc. sind

keine Optionen für die Durchführung des Seenger Christchindlimärts wie man ihn seit 24 Jahren liebt. Das hat OK-Präsident Dieter Gugelmann veranlasst, den Christchindlimärt schweren Herzens abzusagen. Die Ausgabe des Jubiläumsmarktes wäre in diesem Jahr auf der Oberdorfstrasse (vom Kreuzplatz bis hinauf zur Einmündung Tätschweg/Unterer Gerbiweg) über die Bühne gegangen und die Platzverhältnisse wären enger gewesen, als auf der Schulstrasse und im Gebiet Mehrzweckhalle. «Wir hoffen, dass wir mit der frühzeitigen Absage bei den Ausstellern und Mitorganisatoren Klarheit schaffen und unnötigen Aufwand verhindern konnten», so Dieter Gugelmann. Mit diesem Entschluss ist auch der Info-Anlass vom 17. September 2020 hinfällig geworden.

Im grössten Pumpspeicherwerk Europas

Tief in die Glarner Alpen hat die Axpo das Kraftwerk Lindt-Limmern, das grösste Pumpspeicherwerk, gebaut. Den Hobbyköchen war es vergönnt, dieses gewaltige Bauwerk zuhinterst im Glarnerland unter kompetenter Führung durch ehemalige Fachleute der Axpo zu besuchen.



(Eing.) – Mit einer unterirdischen Standseilbahn wurden wir zu den Anlagen 900 Meter höher gefahren, wo wir für unsere Laienaugen ein Gewirr von Stollen und Gängen durchquerten sowie zahlreiche Treppen hinauf- und hinunterstiegen. Am eindrücklichsten war die 150 Meter lange und 53 Meter hohe Maschinenkaverne, in der vier riesige Turbogeneratoren vom Wasser aus dem 500 Meter weiter oben gelegenen Muttsee angetrieben, bei Vollastbetrieb 1500 MW Strom erzeugen, was dem Kernkraftwerk Leibstadt entspricht. Oder umgekehrt ca. 1000 MW Pumpleistung erbringen, um das Wasser in den Stausee zurückzuführen. Nach der fast dreistündigen, unterirdischen Exkursion waren wir erleichtert, mit der Standseilbahn wie-

der ans Tageslicht zurückbefördert zu werden. Auf der Hinfahrt – mit dem wegen Corona-Abständen grossen Merz-Bus – lernten wir unter der Führung der ehemaligen Stadtpräsidentin Andrea Trümpy den Kantonshauptort Glarus näher kennen. Sie vermittelte uns auf dem Stadtrundgang nicht nur viel Wissenswertes über Glarus, sondern konnte ihre Ausführungen aus ihrer langjährigen politischen Tätigkeit mit zahlreichen Besonderheiten und Anekdoten anreichern.

Nicht zuletzt auch wegen des idealen Wetters durften die Hobbyköche einen interessanten und unterhaltsamen Ausflug geniessen.

Ralf Bienioschek an der Kreismusikschule

Mit Ralf Bienioschek kommt ein «Hansdampf in allen Gassen» und Vollblutmusiker nach Seengen. Bereits zum dritten Mal leitet er einen öffentlichen Workshop im Rahmen der Kreismusikschule Seengen.



(Eing.) – Als klassischer Musiker ausgebildet und mit dem Konzert-Examen ausgezeichnet, galt Ralfs Interesse immer schon der Pop-, Rock- und Unterhaltungsmusik. Er ist Künstler, Komponist, Dirigent, Motivator und Spezialist für musikalische Beeinflussung. Sein musikalisches Credo als Arrangeur lautet: Versuche das Original verstehen und beherrschen zu lernen, um ihm dann deine eigene, persönliche Note zu geben, denn nur so entsteht ein gutes, authentisches Cover.

Seit Jahren ist der in Nordrhein-Westfalen lebende Bienioschek für die Besetzung, Verpflichtung und Betreuung der Musiker bei vielen TV-Produktion von RTL, ZDF, Vox und KiKa verantwortlich.

Selbst war er u.a. Bandleader für Anastacia, spielte mit Robbie Williams, Jermaine Jackson oder auch Howard Carpendale.

Ralf Bienioschek ist Leader und Arrangeur diverser Gala- und Partybands. Als Dozent für Band-Coaching oder Mitglied verschiedener Jurys engagiert er sich sehr dafür, Jugendlichen die Musik näher zu bringen.

Sein grosses Engagement gilt «seinem» Instrument der Blockflöte. Seine Arrangements, Konzerte und Workshops für Blockflöten und Band verleihen ihr ein angemessenes, neues und wertiges Image!

Unter dem Motto «Dinge können so einfach sein, wenn sie nur funky sind», richtet sich der Workshop in Seengen an junggebliebene Blockflötenspielende, Wiedereinsteiger/-innen und fortgeschrittene Musikschüler/-innen.

Wer Ralf Bienioschek kennt weiss, dass das alles mit viel Spass abgeht und er jeden mitnimmt. Und wer ihn noch nicht kennt, sollte das hier und jetzt unbedingt nachholen. Alle, die ihren Horizont erweitern und einen Ausflug aus der barocken Komfortzone wagen möchten, sind herzlich willkommen.

Weitere Infos unter www.schule-seengen.ch – Musikschule

Auto-Poser – Angeberei auf der Strasse

Auto-Poser, die mit leistungsstarken und oft unzulässig getunten Autos Runden drehen, sorgen für erhebliche Lärmbelastigungen. Dieses unnötige Verhalten wird zum schwer zu ertragenden Ärgernis der Bevölkerung und führt regelmässig zu Beschwerden bei den Behörden.



Experten der Verkehrstechnik bei der technischen Kontrolle.

Bei dem unnötigen Herumfahren geht es vor allem darum, Aufmerksamkeit bei möglichst viel Publikum zu erregen. Oft werden dafür Wohn- und/oder Erholungsgebiete mit Fussgängern und Anwohnern bevorzugt. Vor allem das Fahren im sogenannten Sportmodus mit offenen Auspuffklappen ist bei Auto-Posern sehr beliebt. Insbesondere in den Abend- und Nachtstunden wird dieses Imponiergehabe für die Bevölkerung zum Ärgernis. Erschwerend für die Polizei ist, dass das Knallen und Bollern von verschiedenen Automobilherstellern durchaus gewünscht und mittels Motorsteuergerät entsprechend programmiert ist. Obwohl bei geöffneten Auspuffanlagen oft die Lärmgrenzwerte deutlich überschritten werden, widersprechen sie nicht der Typengenehmigung und sind somit, zumindest technisch gesehen, erlaubt.

Der vermeidbare Lärm wird absichtlich durch Wechsellasbewegungen des Lenkers (bewusstes Steigern oder Absenken der Motordrehzahl) bei offenen Aus-

puffklappen im Schubbetrieb verursacht. Gemäss Strassenverkehrsgesetz machen sich die Lenker strafbar, indem sie mit ihrem Verhalten bewusst vermeidbaren Lärm erzeugen. Oft wird durch das zu schnelle Beschleunigen des Fahrzeuges aber nicht nur Lärm verursacht, sondern auch die gesetzliche Geschwindigkeitslimite überschritten. Weiter sind längst nicht alle Fahrzeuge, welche Lärm verursachen, typenkonform. Manipulierte Steuergeräte, unerlaubte Geräuschverstärker oder leergeräumte Auspuffanlagen und/oder Katalysatoren sind nur einige Beispiele, auf die Auto-Poser zurückgreifen, um ihr Fahrzeug «lauter» zu machen, um Aufmerksamkeit zu erregen.

Regionalpolizei, Kantonspolizei und Strassenverkehrsamt arbeiten Hand in Hand, um fehlbare Lenker, welche mit ihren Fahrzeugen vermeidbaren Lärm verursachen und dabei zu schnell fahren, konsequent an die Staatsanwaltschaft zu verzeigen und im Extremfall aus dem Verkehr zu ziehen. Falls bei einer Kontrolle zusätzlich Hinweise auf unrechtmässige Abänderungen festgestellt werden, kann das Fahrzeug sichergestellt werden. Experten der Verkehrstechnik der Mobilen Einsatzpolizei sowie des Strassenverkehrsamtes überprüfen in der Folge die Fahrzeuge detailliert auf ihren vorschriftsgemässen und betriebs-sicheren Zustand. Können unerlaubte Abänderungen nachgewiesen werden, folgt wiederum die Anzeige an die Staatsanwaltschaft. Der aktive Kontrolldruck der Polizei bleibt hoch – Sicherheit und Ordnung hat auch auf der Strasse Priorität!

Wo sich
Gottfried nicht
über den Stutz
ärgert,
bin ich
am richtigen
Ort.



Überzeugen
Sie sich selbst.
akb.ch

Aargauische Kantonalbank
Unterdorfstrasse 4
5707 Seengen
Tel. 062 767 90 80, akb.ch

Am
richtigen
Ort.ch



**Aargauische
Kantonalbank**

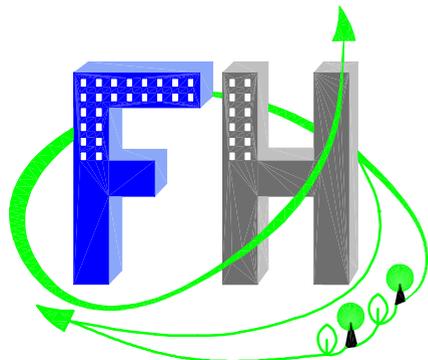
INGENIEURBÜRO **N** NEUKOM

Neukom Ingenieurbüro AG

Oholten 3, 5703 Seon

E-Mail: info@neukom-bauing.ch
Website: www.neukom-bauing.ch

Telefon: 062 777 10 40
Telefax: 062 777 28 43



Fischer Dieter Hauswartungen
Moosgasse 8
079 778 84 68 5617 Tennwil
fischer-hauswartungen@bluewin.ch

LEBENSWERTER AARGAU

Mehr zu allen Kandidierenden:
www.sp-aargau.ch/grossratswahlen



DANIEL MOSIMANN

*1958, Lenzburg
Stadtammann
bisher

GABI LAÜPER RICHNER

*1965, Niederlenz
Raumplanerin FSU,
Vorsitz Regionalplanung
bisher

MARKUS EICHENBERGER

*1971, Möriken-Wildegg
Speditionskaufmann,
Geschäftsführer,
Vizeammann

ALIME KÖSECIOĞULLARI

*1962, Seon
Hausfrau,
Kulturvermittlerin

HEINZ MIKA

*1939,
Meisterschwanden
pensionierter
Primarlehrer/Ingenieur

**LISTE 2 WÄHLEN
UNSER REGIERUNGSRAT DIETER EGLI**

JETZT



kinderapotheke

Wenn der Schuh drückt



Die Sommerhitze ist vorbei, der Herbst noch nicht wirklich da – eine wunderbare Zeit zum Wandern. Doch passen den Kindern noch die Wanderschuhe vom letzten Jahr? Wenn es neue gibt, müssen diese zunächst eingelaufen werden, doch nicht immer reicht die Zeit und schon stehen die Ferien vor der Tür.

Doch spätestens nach der ersten grösseren Bergtour zeigen sich unangenehme Druckstellen und Reibungspunkte der neuen Schuhe. Blasen an den Zehen oder an der Ferse sind schmerzhaft und verderben die nächste Wanderung und die Freude am Laufen.

Was tun? Bereits im Vorfeld können erwartete Problemzonen mit Blasenpflastern oder Druckschutzgelen geschützt werden. Haben sich trotzdem Blasen gebildet, dürfen diese nicht aufgeschnitten oder aufgestochen werden, da die Gefahr besteht, dass sie sich entzünden. Besser ist es, spezielle Blasenpflaster in passender Grösse aufzukleben. Diese schützen die Stellen vor Schmutz und Keimen, polstern aber auch, so dass das Tragen eines Schuhs nicht zur Tortur wird. Ausserdem halten sie die Wunde feucht, so dass sie schneller und ohne Narben abheilen kann.

Ist mit den Schuhen alles gut, kann es weitergehen bis zur nächsten Brätelstelle. Es macht einfach Spass, sich einen Stecken zu schneiden und Schlangenbrot oder Cervelat über die Glut zu halten. Doch wehe, wenn die Finger zu nah am Feuer waren. Auch da gibt es schnell eine Brandblase. Diese ist, wenn die Verbrennung nicht zu stark ist, genauso zu behandeln wie die Blasen infolge Reibung im Schuh. Als Sofortmassnahme empfehlen sich hier Arsenicum album Globuli – ein probates Mittel bei Verbrennungen.

Sollte trotz aller Vorsicht eine Blase geplatzt sein, sollte die Wunde bei Bedarf vor der Versorgung mit einem Blasenpflaster zunächst gut desinfiziert werden. Danach kann ein Wundgel direkt auf das Zentrum der Blase aufgetragen werden. Das Blasenpflaster muss dann aber gross genug sein, damit es ringsum noch klebt.

Bei Fragen beraten wir Sie gerne und informieren Sie über die passenden Produkte für Ihren Wanderucksack.



Sabine Brentrup, Apothekerin
TopPharm Homberg Apotheke
zertifizierte medinform-kinderapotheke

Der Eislaufclub Mittelland spielt eine wichtige Rolle in der Eiskunstlaufszene sowie in der Jugend- und Sportförderung unserer Region. Durch Kurse auf unterschiedlichen Niveaus werden Kinder, Jugendliche und Erwachsene sowohl auf als auch neben dem Eis gefördert.

Ihr Kind möchte lernen, Pirouetten auf dem Eis zu drehen? Dann kommen Sie vorbei:

Sternlikurs: Wer trainieren und sich weiterentwickeln möchte, ist sowohl mittwochs (ab 14.10.20) als auch samstags in unserem Sternlikurs willkommen!

Eislaufschule: Immer samstags (ab 17.10.20) ab 9.00 Uhr werden die ersten Schritte geübt und die Kleinen erhalten erste Einblicke in die Welt auf dem Eis.



Für weitere Infos besuchen Sie unsere Website www.ecmittelland.ch oder wenden Sie sich an praesidentin@ecmittelland.ch

ZOC Wynental

Zentrum für Orthopädie und Chirurgie

Dickes Knie – was nun?

Eine Knieschwellung wird entweder durch Gelenkflüssigkeit oder Blut ausgelöst. Der Gelenkinnenraum wird gefüllt, die Kapsel dehnt sich aus, sodass das Knie geschwollen erscheint. Dies kann verschiedene Ursachen haben. Tritt die Schwellung unmittelbar nach einem Verdrehtrauma oder einer starken Prellung auf, ist meist strukturell etwas akut geschädigt, etwa das vordere Kreuzband, der Meniskus oder der Knochen, meist der Schienbeinkopf.

Tritt die Schwellung langsam auf, etwa nach einer grossen Belastung, handelt es sich meist um einen Reizerguss. Das heisst, die Gelenkschleimhaut, welche die Gelenkflüssigkeit bildet, produziert etwas mehr, sodass sich das Knie mit «Gelenkwasser» auffüllt.

Schliesslich gibt es noch rheumatische Erkrankungen, die ebenfalls über eine vermehrte Produktion von Flüssigkeit durch eine chronische Entzündung der Gelenkschleimhaut zu einem geschwollenen Knie führen.

Meist braucht es zur Diagnosestellung die Vorgeschichte des Patienten, bestimmte Fragen zur Entwicklung der Beschwerden (Anamnese), die Untersuchung des jeweiligen Gelenkes und Röntgenaufnahmen, gegebenenfalls in speziellen Fällen auch eine Kernspintomografie (MRI). Eine Punktion des Kniegelenkes ist ausser bei Verdacht auf eine entzündliche oder rheumatische Ursache meist nicht notwendig.

Den Patienten führen meist die Schmerzen zum

Arzt, die zusammen mit der Schwellung auftreten. Ist die Diagnose schliesslich gestellt, richtet sich die Behandlung natürlich nach der Ursache. Anfänglich ist es jedoch häufig von Vorteil, eine Schiene zur Immobilisation anzulegen und das Kniegelenk damit ruhigzustellen und/oder Gehstöcke zur Teilentlastung zu benutzen. Auch Kühlung und die Einnahme von schmerzstillenden und entzündungshemmenden Medikamenten können im Akutstadium helfen.

Die Behandlung kann durch den Hausarzt, gegebenenfalls durch einen Chirurg/Orthopäden oder bei rheumatischen Erkrankungen auch durch einen Rheumatologen erfolgen.

Die meisten Knieprobleme lassen sich ohne operative Massnahmen behandeln, inzwischen auch viele Meniskusrisse, bei denen man mit Kniespiegelungen deutlich zurückhaltender geworden ist. Meist operativ werden beispielsweise Kreuzbandrisse bei jungen Patienten oder fortgeschrittene Arthrosen bei älteren Patienten behandelt. Dies ist aber immer – wie ich in vielen Artikeln schon betont habe – eine individuelle Entscheidung und wird von unserer Seite ausführlich mit den Patienten besprochen.

Autor: Dr. Michael Kettenring



WIR SUCHEN DICH

BIST DU ZWISCHEN 4 UND 10 JAHRE ALT?
DANN WERDE EIN HOCKEYLÖWE

SCHNUPPERSTUNDE
19.09.2020
13.00 – 14.00 UHR

SCHNUPPERSTUNDE
22.09.2020
17.00 – 18.00 UHR

START HYPI-HOCKEYSCHULE 17.10.2020

ANMELDUNG UND INFOS:
MICHAEL GALLI, 079 366 18 80
HOCKEYSCHULE@SCREINACH.CH, WWW.SCREINACH.CH





Konzern-
verantwortungs-
initiative

Das Lokalkomitee Seengen sucht Interessierte zur Verstärkung

Gemeinsam erarbeiten wir die Grundlagen; die Hintergründe und die korrekte Auslegung des Initiativtextes.

Mit diesem Werkzeug planen wir verschiedene Aufklärungsaktionen für die Seenger Öffentlichkeit.

Haben Sie Interesse und etwas Zeit für diese interessante und spannende Aufgabe?

Kontakt und weitere Auskunft bei

Tobias Meier

tobias.meier@ecos.ch

Doris Ruth Schmid

schmidoru@icloud.com

**MEHR FARBE
FÜR DEN AARGAU**
18. Oktober 2020

LISTE 5
**JONAS
MEIER**

LISTE 5
**PETER
WEIHRACH**

junge gruene

**GRÜNE
AARGAU**

Aktuell: Spezialitäten für Ihre Küche!

**Metzgerei
Burkart**

Spezialitätenmetzgerei Burkart GmbH
Unterdorfstrasse 5, 5703 Seon
Telefon 062 775 11 24

www.metzgerei-burkart.ch | info@metzgerei-burkart.ch

RIO
besser trinken

Getränketipp von Rio Getränkemarkt

Es gibt nichts Schöneres, als mit einem edlen Tropfen zusammen mit Freunden auf einen schönen Moment anzustossen – bei einem Apéro, einem Essen oder in gemütlicher Runde vor dem Kaminfeuer. Welche Schätze die Rio-Getränkemerkts für Sie bereithalten, erfahren Sie hier.



Le Marteau, 2017

CHF 12.90 statt 17.90

Grenache Syrah Côtes Catalanes IGP

Herkunft: Frankreich

Region: Languedoc-Roussillon

Rebsorten: Syrah, Grenache

Farbe: granatrot

Trinktemperatur: 16 °C

Charakter: Ein tiefdunkler, glänzender und dichter Wein, der mit einer intensiven Aromatik von roten Beeren und einem konzentrierten, kräftigen und vollen Körper sowie einer angenehmen Fruchtsüsse begeistert.

Der Name ist Programm: Le Marteau heisst Hammer auf Französisch. Dieser Hammerwein begeistert denn auch mit seiner intensiven Kraft und Fülle. Entwickelt, um Geniesserinnen und Geniessern die ganze Aromenpalette Südfrankreichs näherzubringen, sorgfältig vinifiziert aus nur den vollreifsten, saftigsten Trauben. Dank der Lage der Rebberge zwischen dem Mittelmeer und dem Canigou, einem Pyrenäenausläufer, profitiert das Rebgut von kies- und tonhaltigen Böden. Diese sind von Felsausbrüchen durchzogen und deshalb recht trocken, was die Erträge auf natürliche Weise tief hält. So entsteht die perfekte Aromenkonzentration in den Trauben und die intensive Aromatik von Le Marteau.

**Dieser Wein ist im Rio Getränkemarkt
Menziken und Lenzburg erhältlich.**



Beni Wiler
Kellermeister
und Weinkenner

Marktleiter
Rio Getränkemarkt
Menziken

LANGUEDOC-ROUSSILLON

Das Languedoc-Roussillon grenzt im Osten an die Regionen Provence-Alpes-Côte d'Azur und Rhône-Alpes, im Norden grenzt es an die Auvergne und westlich liegt die Region Midi-Pyrénées. Im Südwesten grenzt es an die Staaten Spanien und Andorra, und im Süden an das Mittelmeer. Das Languedoc-Roussillon ist für seine Höhlenwelt bekannt. 15 Höhlen sind für den Tourismus erschlossen. Man kann die Tropfsteinbildungen in erstaunlichen Formen und Farben und engen Galerien oder riesigen Sälen bewundern. In manchen Höhlen gibt es auch Steininformationen, die an Kunstwerke erinnern, wie z. B. die 100 000 Soldaten in der Höhle von Trabuc oder die Méduse, ein grosser, durchsichtiger weisser Tropfstein der Grotte de Clamouse mit einem See und einem unterirdischen Flusslauf.

Quelle: wikipedia.com



Physiotherapie & MTTZ Bugmann

Sylvia Bugmann

Medizinisches Trainings und Therapie Zentrum

**Physiotherapie • med. Trainings-Therapie
Fitness • med. Massagen**

Coronavirus, so schützen wir uns.

IMMUNSYSTEM STÄRKEN!

 <p>2 x pro Woche Kraft- und Ausdauertraining</p>	 <p>esse täglich Obst und Gemüse</p>	 <p>trinke täglich genügend Wasser</p>
 <p>genügend Schlaf</p>	 <p>reduziere Stress</p>	 <p>pflege soziale Kontakte</p>

Hauptstrasse 17 • 5616 Meisterschwanden • Tel. 056 667 04 40 • info@mttz.ch

Keep it simple: Grillieren für jedermann

Grillieren bedeutet längst nicht mehr nur einfach eine Wurst auf den Rost legen und warten bis diese fertig ist. Grillieren ist in den letzten Jahren eine Art Lifestyle geworden und bekommt immer mehr Aufmerksamkeit.



- Das Räucherbrett 1 Stunde vor dem Grillieren im Wasser oder im Wein tränken
- Alle Zutaten (bis auf den Fisch) fein hacken und in einer Schüssel vermengen
- Die Saibling-Filets marinieren und auf das Holzbrett legen
- Den Grill auf direkte mittlere Hitze aufheizen und die Planke mit dem Fisch auf den Grill legen und den Deckel schliessen
- Sobald sich im Grill Rauch entwickelt, sollte der Fisch nach ca. 5 bis 10 Minuten fertig sein
- Wenn das Brett beginnt zu knacken, wenn möglich in die indirekte Zone legen. Ansonsten darauf achten, dass die Temperatur nicht zu hoch ist, da das Brett sonst beginnt zu brennen.
- Warm servieren

Saibling von der Planke

ZUTATEN für 4 Personen

- 4 Saibling-Filet
- 1 Zwiebel, fein gehackt
- 1 Koblauchzehe
- 1 Bund Petersilie
- 1 Bund Dill
- Olivenöl
- Salz
- Pfeffer



- Zubehör: Holzplanke
- Grillmethode: Direkt, 140 °C
- Zubereitung: 10 Min.
- Grillzeit: 15 – 20 Min.

**Weitere gluschtige Rezepte unter:
www.grillcenter.ch/info/rezpte**

FDP

Die Liberalen

BISHER

**Ursula
Wetli-Bill****Mit
Erfahrung und Kompetenz
in das Friedensrichteramt****Wahlen der Bezirks- und Kreisbehörden am 27. September 2020**

Leckerbissen nach Polizeistunde

Heute möchte ich Ihnen eine unterhaltsame Sommer-Geschichte erzählen und dies sogar mit Happy End: Irgendwas stört meinen Schlaf, schliesslich realisiere ich, dass mein Notfall-Handy klingelt. Etwas benommen, denn ganz aus dem Tiefschlaf gerissen, melde ich mich. Es dauert eine Weile und ich muss mehrmals nachfragen, bis ich die Situation verstehe. Eine Katze mit eingewachsenem Halsband wurde von Gästen beim Verlassen des Restaurants auf dem Parkplatz gesehen. Man könne sie nicht anfassen und daher mit ihr auch nicht in die Praxis kommen. Niemand wisse, wem die Katze gehöre, sie sei aber in Begleitung von drei kleinen Katzenwelpen.



Dass Katzen mit ihrem Vorderbein unter das zu locker befestigte Halsband rutschen, welches dann unter der Achsel durchführt, kommt immer wieder mal vor. Meistens wird dies aber, weil sie humpelnd daher gelaufen kommen, schnell bemerkt und sie können befreit werden. Diesem Tier konnte aber offensichtlich bisher niemand helfen oder es liess sich eben nicht helfen. Ich bitte die Anrufende an Ort zu warten und die Katze mit den Jungen im Auge zu behalten, falls sie weglaufen würde. Mit wirrem Haar und zerknittertem Gesicht (für Äusserlichkeiten bleibt keine Zeit) mache ich mich auf den Weg und stelle im Kopf bereits eine Liste mit den notwendigen Utensilien zusammen: Fangnetz, Gartenhandschuhe, Narkosemittel, Transportkäfig, Zange, Schere, Desinfektionsmittel ... und Le Parfait! Kurz nach Mitternacht am Ort des Geschehens ange-

kommen, erwartet mich in der lauen Sommernacht ein ganzes Grüppchen gutgelaunter Zuschauer (Publikum) auf dem Bänkli vor dem Restaurant. Die Katze kauert immer noch unter dem Auto, aber lässt sich mit einem «Miez, miez» hervorlocken. Sie scheint gar nicht so wild und gefährlich und so kommt an Stelle von Fangnetz und Handschuhen die Le-Parfait-Tube zum Einsatz. Paste leckend kann ich die Katze zwar anfassen, bezweifle aber, dass ich sie festhalten und mitnehmen könnte. Das Halsband (ohne Kontaktdaten!) schneide ich mit der Schere durch und desinfiziere die etwas übel riechende Schürfwunde. Die Haut unter den Krusten ist noch intakt und nach einer weiteren Portion Le Parfait geht die Katze mit den Jungen wieder ihres Weges – hoffentlich gut begleitet von einem Schutzengel. Statt mit einer Rechnung verabschieden wir uns mit einem grossen Dankeschön fürs Hinschauen (an diesen Kosten beteiligen sich unsere Kunden jeweils mit den Trinkgeldern) und hätte die Gaststube noch geöffnet gehabt, so hätten wir wohl noch mit einem Glas angestossen.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas, Kleintierpraxis Dr. Küng, 6215 Beromünster, www.kleintierpraxiskueng.ch

Bildnachweis: Isa Karakus auf pixabay

blanc



| Kachelöfen
 | Cheminées
 | Tiba-Kochherde
 | Keramische Plattenbeläge
 | Natursteinarbeiten

| Ofen- und Cheminée-bau AG
 | Neulenstrasse 4, 5703 Seon
 | Telefon 062 775 15 86
 | pblanc@blanc-ofenbau.ch
 | www.blanc-ofenbau.ch



Suchen Sie eine erfahrene Putzfee für Ihr Büro, Ihre Praxis oder Ihr Zuhause?

Dann sind Sie bei uns genau richtig.
Wir stehen für Qualität, Zuverlässigkeit
und Kompetenz an erster Stelle.

Rufen Sie uns an 076 324 94 90
E-Mail: info@ferreirareinigung.ch
www.ferreirareinigung.ch

**Ferreira Reinigung –
Sauberkeit ist unsere Stärke!**

Natürlich zuhause: Abwasserentsorgung von privaten Schwimmbecken

Die warme Sommerzeit neigt sich dem Ende zu und der Herbst steht mit seinen kühleren Temperaturen bereits vor der Tür. Das Wasser, der im Frühling zahlreich aufgestellten und vielerorts neu angeschafften, privaten Schwimmbecken, muss entsorgt werden. Um bei dieser Entsorgung der Natur nicht zu schaden, gilt es einige wichtige Punkte zu beachten.



(fhu) – Besitzer von privaten, festgebauten Pools oder auch mobilen, welche Ende Sommer wieder abgebaut werden, sind für die fachgerechte Entsorgung des Wassers verantwortlich. Um stets für eine gute Wasserqualität zu sorgen, wird das Poolwasser während des Sommers chemisch behandelt. Die zugefügten Substanzen sind für Gewässerlebewesen giftig und können auch in geringer Konzentration zu Umweltschäden führen. Wasser aus privaten Schwimmbädern gilt als verschmutztes Abwasser und ist gemäss der eidgenössischen Gewässerschutzverordnung in die Kläranlage abzuleiten. Es gilt zu beachten, dass das Wasser nicht in einen sogenannten Sauberwasserschacht geführt, sondern stets in die Schmutz- oder Mischwasserkanalisation abgeleitet wird. Der ideale pH-Wert muss bei dem zu entleerenden Wasser zwischen 6,5 und 9 liegen. Um diese Werte zu erreichen und zu gewährleisten, dass die Konzen-

tration an Chemikalien zum Zeitpunkt der Entleerung nicht zu hoch ist, muss das Wasser nach der letzten Beigabe von Chlor und Desinfektionsmitteln rund zwei Wochen unbehandelt stehen gelassen werden. Bei der Einhaltung dieser Frist wird dafür gesorgt, dass die verwendeten Stoffe ihre Wirkung verlieren und somit unschädlicher für die Umwelt sind. In sehr kleinen Abwasserreinigungsanlagen wäre es gar möglich, dass eine zu hohe Konzentration von chemischen Stoffen das Gleichgewicht der Anlage und somit die Reinigungsleistung beeinträchtigen könnte. Bei einer grossen und modernen ARA jedoch stellt dies – bei korrekter Vorgehensweise der Poolbesitzer – kein Problem dar, da sich restliches, noch aktives Chlor auch in den Leitungen auf dem Weg zur ARA noch abbaut. Sofern das Wasser während des Sommers unbehandelt blieb, kann dieses für die Bewässerung des Gartens benutzt werden.

seetaler gartenbau ag

062 771 46 67
5712 Beinwil am See
www.seetalergartenbau.ch

**Herbstzeit ist Pflanzzeit. Wir beraten Sie gerne
kostenlos und unverbindlich.**



**Wenn alles anders kommt...
Sorgen Sie vor.**

Stefan Studer, M 079 439 34 62, stefan.studer1@mobiliar.ch

Agentur Seengen
mobiliar.ch/seengen

die Mobiliar



P. Blaser
Bedachungen und Fassaden **AG**

5707 Seengen Tel. 062 777 28 49

Jetzt isolieren und doppelt profitieren!
Dächer und Fassaden / Kellerdecken und Estrich
www.blaser-bedachungen.ch



Gratis-Schutzmasken*
Ein Beitrag für Ihre Gesundheit.

BUSI
GARTENBAU

Rufen Sie uns an: 079 222 34 24.
Wir legen Ihnen Ihre Maske zur Abholung bereit.

*waschbare Stoffmasken in Topqualität, pro Person 1 Stück

Regionale Sammelstellen: So entsorgen Sie richtig

Die Herstellung von Papier basiert auf dem Rohstoff Holz. Wichtig deshalb, dass wir mit dieser Ressource haushälterisch umgehen. Eine wirkungsvolle Massnahme ist deshalb das Sammeln von Altpapier und Karton. In dieser «Disziplin» sind wir Schweizer Jahr für Jahr mit über weit über 1 Million Tonnen gesammeltem Papier immer wieder auf Rekordkurs.

Papier wird vielerorts auf Gemeindeebene oder durch die Schule gesammelt. Aber auch private Recyclingbetriebe oder von Gemeinden betriebene Sammelstellen nehmen Papier und Karton entgegen.

Während in Europa der grösste Teil des Altpapiers für die Herstellung von Verpackungsmaterialien verwendet wird, gelangen in der Schweiz mehr als 60 Prozent des gesammelten Altpapiers in die Herstellung von Zeitungs- und Magazinpapier. Altpapier wird nur dann verbrannt, wenn es in den Kehricht geworfen wird und entsprechende Verschmutzungen aufweist. Eine Untersuchung hat gezeigt, dass sich zwischen zehn und zwanzig Prozent Papier und Karton im Kehricht befindet, wie aus einer Mitteilung vom Verein Recycling Papier + Karton aus Bern zu entnehmen ist. Klar ist, dass von Anfang an richtig gesammeltes Papier die Effizienz steigert. Papierfremde Inhaltsstoffe wie Klebstoffe, Plastikfolien, Metallklammern etc. verursachen im Verarbeitungsprozess hohe Kosten. Für das Recycling eignen sich Zeitungen, Zeitungsbeilagen, Magazine und Illustrierte, helle Papiertragtaschen, weisses Schreibpapier, Recyclingpapier, Werbedrucksachen, Fotokopien, Bücher ohne Einband, Computerlisten etc. Was nicht ins Altpapier gehört lesen Sie in der Box rechts.

Nutzen Sie Ihre lokale Abfallsammelstelle oder fragen Sie die regionalen Spezialisten



Stop: Kuverts gehören nicht ins Altpapier!

Eine Weisheit sagt, dass man im Leben nie ausgelernt hat. Stimmt! Oder haben Sie gewusst, dass Kuverts nicht ins Altpapier gehören? Dabei liegt der Hund nicht – wie wahrscheinlich vielfach angenommen – in den Sichtfenstern begraben. Vielmehr sind es die Haftkleber von Kuverts und Etiketten, die nicht vom Kuvert getrennt werden können und somit den Recyclingprozess in der Papierindustrie behindern. Kuverts kann man, so der Ratschlag der Papierindustrie, der Kartonsammlung mitgeben.

Was in keine Papier- oder Kartonsammlung gehört und Ihnen niemand abnimmt (ausser die Kehrichtverbrennung) sind zum Beispiel Suppenbeutel, Blumenpapier, kunststoffbeschichtetes Papier, Etiketten und andere Selbstkleber, Biskuitverpackungen, Tiefkühlprodukte-Schachteln etc.



Das rezylierte Glas wird angeliefert.



Der Glasstrahl kommt aus dem Ofen.



Betriebsleiter Stephan Läubli mit der fertigen Rohrschale.

Zu Besuch bei: Sager AG in Dürrenäsch

In der monatlichen Serie «Zu Besuch bei» stellen wir in allen Dorfheftli eine Firma vor, die man vom Namen her kennt, vielleicht aber nicht genau weiss, was hinter den Kulissen produziert wird. Wir waren zu Besuch bei der Sager AG in Dürrenäsch, einem der führenden Dämmstoffhersteller in der Schweiz.

(dcb) – Sagex? Klar, kennt in der Schweiz fast jedes Kind. Glaswolle-Dämmplatten oder -Dämmrollen auf dem Bau? Klar, kennt in der Schweiz jeder Bauarbeiter und Eigenheimbesitzer. Die beiden Produkte haben eine grosse Gemeinsamkeit: Sie werden in Dürrenäsch bei der Firma Sager AG produziert.

Es ist mehr als warm hoch oben beim Schmelzofen. 20 Tonnen fasst der Ofen und wird auf 1400 Grad aufgeheizt. Eingefüllt werden in den Schmelzofen mineralische Rohstoffe und Recyclingglas. «Wir brauchen flaches Glas, wie zum Beispiel kaputte Autoscheiben», erklärt der Betriebsleiter der Firma Sager AG, Stephan Läubli. Raus kommen drei heisse, leuchtende Glasstrahle, welche 14 Meter lang sind. Es ist ein Bild wie aus einem Hochglanz-Kalender. Lange bleibt der Glas-

strahl aber nicht an der frischen Luft: In der Zentrifuge, welche 1800 Umdrehungen in der Minute schafft, wird der Glasstrahl zu Glasfasern zerstückelt und dann abgekühlt. Läubli: «Nach etwa 300 Stunden sind die kleinen Löcher in der Scheibe der Zentrifuge zu gross und wir müssen sie wechseln.» Mit der periodischen Qualitätskontrolle werden die Glasfasern genau unter die Lupe genommen: «Je feiner sie ist, desto besser ist die Qualität», erklärt Läubli. Hektik bricht erst beim Wechseln der Scheibe aus, denn ein Unterbruch kostet Zeit, Geld und Nerven. Das kann auch mitten in der Nacht passieren. 24 Stunden läuft die Produktion, 7 Tage am Stück. 150 Mitarbeitende sind bei der Firma Sager AG angestellt, davon werden 4 Lehrlinge ausgebildet. «In der Produktion haben wir Mitarbeiter aus diversen Berufen. Das kann man nicht

lernen», erklärt der Geschäftsführer Marc Lüdi. Der Standort Dürrenäsch ist der einzige in der Schweiz: «Und weltweit!», ergänzt Lüdi. Ein ganz klares Commitment zur Region. Denn, geliefert wird weltweit: «Der Rochetower 2 in Basel, oder das Rechenzentrum von Google in Dänemark oder bei allen DAF-Lastwagen, welche in der Welt herumfahren, sind Dämmstoffe von uns drin», ist Lüdi stolz und schmunzelt: «und im neuen Hallwilerseeschiff Delphin sind ebenfalls unsere Glaswolle-Rohrschalen verbaut». In der Produktion sind wir mittlerweile beim Einspritzen des Harzes angekommen: Jetzt wird Läubli zum ersten Mal ernst: «Das ist unser grösstes Problem.» Grund sind die Geruchsemissionen. «Wir mussten das Harz wechseln, weil das alte den Marktanforderungen nicht mehr genügte. Und seither haben wir mehr Geruchsemissionen.» Das riechen auch die Anwohner. Aber: «Gesundheitlich völlig bedenkenlos!» Tag und Nacht wird jetzt geprübelt, die Zusammensetzung verändert und die Luftfilteranlage ausgebaut und angepasst. Sogar ein Geruchstest wurde in Auftrag gegeben. «Natürlich sind wir nicht glücklich über die Geruchsemissionen, aber den Wechsel hat es gebraucht, sonst wären wir

nicht mehr konkurrenzfähig», erklärt Marc Lüdi. Das Harz braucht es, um im 25 Meter langen Härteofen die Glasfasern zusammenzukleben. Während das Wasser zum Kühlen alles vom eigenen Gelände stammt und aufbereitet wird, benötigt der Produktionsprozess eine grössere Menge elektrischer, ausschliesslich erneuerbarer Energie sowie Erdgas. «Die Umwelt liegt uns sehr am Herzen. Bei uns wird alles mögliche rezykliert.», erklärt Stephan Läubli. Es rattert und knattert in der 40 Millionen teuren Produktionshalle. Der Weg vom Anfang zum Ende der 125 Meter langen und 25 Meter breiten Maschine führt aber über diverse Treppen, unter Schläuchen und um verschiedene Testlabors rum. Da hat es die Glasfaser einfacher. «Gerade mal 5 Minuten dauert es vom Schmelzen des Glases bis zum fertigen Dämmprodukt», erklärt Läubli stolz. Die grosse Reise beginnt dann aber erst noch: Von der grossen Lagerhalle wird es dann per Lastwagen nach ganz Europa transportiert. Wetten, dass auch bei Ihnen etwas aus der kleinen Gemeinde Dürrenäsch verbaut ist?

Im Oktober: Zu Besuch bei Tanner & Co. AG in Meisterschwanden

Räumungsverkauf Auf Ausstellungsmöbel bis 50 % Rabatt

Mo.: 13.30 – 18.00, Di. – Fr.: 09.00 – 11.45 / 13.30 – 18.30
Sa.: 09.00 – 16.00 durchgehend

RHR

Möbel AG
5610 Wohlen



Grösstes Möbel- und Betten-Center im Freiamt

Seit 1928 aus eigener Produktion *Für Sie nur das Beste*

WIPF KÜCHEN

WIPF KÜCHEN AG, 5616 Meisterschwanden, T 056 667 13 29, www.wipf-kuechen.ch

Wir bitten zu Tisch und wünschen «en Guete»!

Ob gutbürgerlich, typisch schweizerisch, italienisch oder doch lieber asiatisch angehaucht. Kulinarische Köstlichkeiten kennen bekanntlich keine Grenzen. Mit welchen Hits die Gastronomie ihre Gäste in den Dorfheftlieregionen verwöhnen, erfahren Sie monatlich an dieser Stelle.

Für Sie degustiert

Im Restaurant Cocon Seerose Resort
& Spa in Meisterschwanden

- Mariniertes Bio-Lachs
 - Würzige Kokos-Zitronengras-Suppe
 - Kalbsfilet «24 Stunden» mariniert mit Thai-Marinade, Erdnussauce, Zucchini, Blumenkohl, Süsskartoffel Frites
 - Cocon's Zitronengras Crème Brûlée
- Fr. 90.00



(dcb) – Eines Vorneweg: Was das Restaurant Cocon im Seerose Resort & Spa in Meisterschwanden auf den Tisch zaubert, ist einfach nur Weltklasse. Nach der herzlichen Begrüssung taucht man im ersten Stock des Hotelkomplexes in eine andere Welt ein. Die geflochtenen Sitzkörbe lassen einen versinken in die «Swiss-Thai-Welt». Swiss-Thai darum, weil sich auf den Tellern mindestens eine Thailändische und eine Schweizer Komponente befindet. Seit 4 Jahren ist die thailändische Küchenchefin Naen Klepzig für die ausgezeichnete Küche verantwortlich. Als Gruss aus der Küche wurde, neben dem frischen Brot (notabene am Abend) mit hausgemachter Salbei- und Chililbutter, ein Roastbeef an Trüffelcrème serviert. Klein aber unglaublich fein. Der marinierte Bio-Lachs als Vorspeise wurde mit Saiblingskaviar verfeinert, die Kokos-Zitronengras-Suppe mit ganz speziellen und schön aussehenden Crevettenrollen versehen, beides thailändisch angehaucht. Der Hauptgang war dann der Inbegriff der Swiss-Thai-Welt: Das Schweizer-Kalbsfilet an der Thai-Marinade wurde 24 Stunden mariniert. Das merkte man dem

Fleisch an: Es war extrem zart, besass die rosa Farbe, wie aus dem Hochglanz-Kochbuch und es verging einem auf der Zunge. Als Wein wurde uns ein Rotwein aus der Hallwilerseeregion empfohlen: Ein 2017 Klosterhof Abt Dominikus von Verena und Kurt Huwiler aus Aesch. Passte perfekt. Zusätzlich wurde uns ein ganz spezielles regionales Gericht serviert: Das Bierschwein. «Das sind wahrscheinlich die glücklichsten Schweine», schmunzelt die freundliche Bedienung Nicole Stephani. Ein Schweinskotelett vom Wandelerhof Gunzwil. Das Spezielle: die Schweine kriegen die Resten aus der Bierhopfenproduktion, was das Fleisch sehr würzig und speziell (gut) macht. Und obwohl der Magen ab den vielen Köstlichkeiten voll war, gab es noch ein Dessert obendrauf. Auch hier zieht sich, gemacht von der Schweizerin Stefani Nanasi, das Swiss-Thai durch. Klebreisrolle, Quark-Kuchen oder Zitronengras Crème Brûlée. Und wer noch einen Kaffee zum Abschluss möchte, bekommt noch eine süsse Überraschung dazu. Kleiner Tipp: Unbedingt vorreservieren und sich viel Zeit nehmen zum Essen.

redinvest
raumhaft kompetent



«Die beste Immobilienlösung für Sie – dafür setze ich mich persönlich ein.»

Roger Halbeisen Geschäftsführer Redinvest Zofingen

Verkauf | Bewertung | Bewirtschaftung



Redinvest Immobilien AG

T 062 745 18 50 | www.redinvest.ch

Gabrielas
Nail & Bodyart



Nailstudio, Wimpernextensions,
Wimpernlifting, Fusskosmetik
Face & Bodypainting

Schmittenweg 9
5707 Seengen

www.gabriela-nail-bodyart.ch
079 485 71 17



Wir sind ein regional stark verankertes und erfolgreiches Unternehmen. Insgesamt führt die Landi Hallwilersee vier Volg Filialen, einen Prima Laden, zwei Landi Läden sowie einen Agrola TopShop. Wir erwirtschaften einen Umsatz von 35 Mio. Franken und sind für 80 Mitarbeitende ein fairer Arbeitgeber.

Werde Verkaufsprofi bei der Landi Hallwilersee mit einer coolen Lehre als Detailhandelsfachfrau oder Detailhandelsassistent

Wir haben offene Lehrstellen per August 2021

- **Volg Laden Beinwil am See (365 Tage offen)**
- **Volg Laden Meisterschwanden (365 Tage offen)**
- **Prima Laden Aesch (365 Tage offen)**
- **Volg Seengen**

Deine Hauptaufgaben

In deiner Lehre bei uns ist viel los! Du bist von Anfang an mittendrin dabei und arbeitest in verschiedenen Bereichen. Das macht jeden Arbeitstag vielseitig und spannend.

Du nimmst Ware entgegen, kontrollierst sie und räumst sie ein, berätst Kunden und bedienst sie an der Kasse. Du kümmerst dich um ein ansprechendes Ladenbild, schaut, dass Früchte und Gemüse attraktiv präsentiert sind und bestellst Ware nach. Und du wirst staunen, was es alles zu tun gibt bei uns.

Dein Profil

- Sekundarschule oder 10. Schuljahr für Detailhandelsfachleute
- Realschule für Detailhandelsassistenten
- Freude am Kontakt und Kommunikation mit Kunden
- Du bist körperlich fit, belastbar und sprichst gut Deutsch

Wir bieten

Abwechslungsreiche und breite Ausbildung mit kompetenter Betreuung durch erfahrene Berufsbildner.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung mit Multicheck Detailhandel und Foto per E-Mail an

Landi Hallwilersee, Barbara Singy, Leiterin Personal, barbara.singy@landihallwilersee.ch

Jacqueline Felder wieder in den Grossen Rat

Die engagierte Boniswilerin ist seit über zwanzig Jahren politisch aktiv. Die Präsidentin der Boniswiler SVP-Ortspartei ist seit diesem Frühling im Grossen Rat und stellt sich der Wahl am 18. Oktober erneut. Wie bei ihrer Tätigkeit als Pflegeassistentin, ist sie auch in der Politik stets sehr engagiert.

(fhu) – Bereits in Jugendjahren war politisches Interesse in ihrem Elternhaus vorhanden. Die in Buchs AG aufgewachsene, heute zweifache Mutter, befasste sich bereits damals mit dem politischen Geschehen in der Schweiz. Nach kurzen Ausflügen in andere Parteien, konnte sie sich schliesslich am meisten mit den Idealen und dem Programm der SVP identifizieren. Jacqueline Felder hat an den letzten Grossratswahlen die meisten Stimmen der infrage kommenden Nichtgewählten auf der Liste1 des Bezirks Lenzburg erhalten und folgte somit auf Alois Huber, welcher im März in den Nationalrat eintrat. Beruflich ist die 51-Jährige im Altersheim in einem 50 %-Pensum als Assistentin der Pflege tätig. Der Alltag im Berufsleben sei klar ein Vorteil, wenn man ein politisches Amt ausübe. Man sei einfach näher an der Realität, den Sorgen und den Bedürfnissen der Bevölkerung. An der Arbeit im Grossen Rat gefällt der Präsidentin der Aargauer SVP-Frauen der Austausch, die Diskussion und auch ihre momentane Mitarbeit in der Arbeitsgruppe des Gesundheitswesens. Für sie ist klar: Eine Meinung ist eine Meinung. Egal in welcher Partei, man soll stets mit Anstand, guten Argumenten und auch einer Portion Kompromissbereitschaft auf gleicher Ebene diskutieren. Sicherlich brauche es ab und an, nicht nur als Frau, auch etwas Rückgrat und Mut, um dafür einzustehen woran man glaube und natürlich sei man auch innerhalb der Partei nicht immer gleicher Meinung. Für sie ist wichtig das Parteiprogramm der SVP zu leben und diese Meinung auch im Alltag überzeugend zu vertreten. Stolz ist sie

auch auf die Junge SVP, welche sich für den aktuellen Wahlkampf sehr präsent und stark zeigt, schliesslich werden demokratische Entscheide, wie jene am 27. September, richtungsweisend für die Zukunft gefällt. Die Zuwanderung soll massvoll geregelt sein, denn die Staatskasse zusätzlich mit arbeitslosen, eingewanderten Menschen zu belasten, erachtet sie dabei als Gefahr. Die damit ansteigenden Sozialkosten würden nicht nur für die jungen Menschen im Land künftig zu einem Problem führen. Falls die Bereitschaft zur erfolgreichen Integration vorhanden sei, soll jedoch jeder die gleichen Chancen erhalten können, um sich im Berufsleben zu entwickeln, so Jacqueline Felder. Was die Ausbildung in der Schweiz betrifft, schätzt sie das bestehende, duale Bildungssystem sehr. In der Volksschule bestehen aber ihrer Meinung nach zu viele Hierarchiestufen und sie ist deshalb dafür, dass die Schulen mit Gemeinderat und Schulleitung genug Führung haben. Sie spricht sich somit für die Abschaffung der Schulpflege aus, ein Konkurrenzdenken sei dort klar fehl am Platz.



Als Ausgleich zu Beruf und politischer Tätigkeit kocht und backt Jacqueline Felder leidenschaftlich gerne.

Aargauer Mädchen spielen Fussball

Mit diesem Label, diesem Slogan bieten sieben Aargauer Fussballvereine ab Mittwoch, 2. September, ein neues Angebot für fussballinteressierte Mädchen zwischen 6 und 9 Jahren an.



(Eing.) – Die Vereine FFC Zofingen, FC Erlinsbach, BSC Zelgli Aarau, FC Turgi, FC Baden, FC Wettingen und der FC Menzo Reinach führen seit Jahren eine Juniorinnenabteilung. Bei der Rekrutierung für die eigenen Teams stellten die Verantwortlichen immer wieder fest, dass es fast kein Mädchen gibt, das bis in dieses Alter bei den Knabenteams mitspielt. Sehr oft steigt ein Mädchen erst mit 12 oder noch älter in diesen Sport ein. In diesen Alterskategorien existieren schon länger reine Frauenkategorien mit Meisterschafts- und Cup-Spielen. Seit drei Jahren gibt es auch eine FF12-Kategorie für 9- bis 12-jährige Mädchen. Aber hier stellen erst acht Aargauer Vereine ein Team und tragen mit zwei Teams aus der Region Solothurn eine Meisterschaft aus.

Die Verantwortlichen der obgenannten Fussballvereine haben sich diesem Problem angenommen und wollen ein erstes Angebot für jüngere Mädchen lancieren: eine Fussballschule, die Aargovian Soccer Girls. Hier soll ein Mädchen, losgelöst von einer Vereinsmitgliedschaft, Fussball-Luft schnuppern können, die ersten Schritte erlernen. Jeden Mittwochnachmittag wird ein diplomierter Trainer den Teilnehmerinnen eine Lektion erteilen. Ausserdem werden unter den fünf Standorten der Argovian Soccer Girls ein bis zwei Turniere organisiert.

Will eine Absolventin der Fussballschule dann in der vom AFV organisierten Meisterschaft teilnehmen, so wird sie an den Verein vermittelt, der ein FF12-Team hat und ihrem Wohnort am nächsten gelegen ist.

Mittelfristig soll so die unterste Kategorie der Mädchenfussballklassen gestärkt und gesichert werden. Längerfristig hoffen die Initianten auf eine Erweiterung der Kategorien für Mädchen mit einer FF9-Meisterschaft.



Weitere Informationen, wie Standorte der Schulen, Anmeldung usw sind auf der Homepage www.argovian-soccergirls.ch zu finden.

piccolaOpera in Beinwil am See

Opern-Liebhaber müssen nicht zwingend in eine Grossstadt fahren, um eine Aufführung zu geniessen. Der Zürcher Oberländer Dirigent Salvatore Cicero bringt mit dem Projekt «piccolaOpera» berühmte Opern in der ganzen Deutschschweiz und neu auch im Tessin.



(Eing.) – Maestro Cicero hat die Kammerphilharmonie ZH-Oberland 2011 gegründet. Diese setzt sich sowohl aus Profimusikern als auch aus guten Amateuren aus dem ZH-Oberland, Zürich und der weiteren Umgebung zusammen. Mit entsprechend arrangierter Musik für kleinere Orchester und einfachem Bühnenbild kann das Budget tief gehalten werden. Somit sind die Aufführungen für alle zugänglich und die Kosten werden niedrig gehalten.

Das nächste Projekt wird die berühmte Oper «L'elisir d'amore» von G. Donizetti sein.

Das junge Ensemble aus Wien, «Plusopera», wird die Gesangpartien übernehmen und wird begleitet von einem 12-köpfigen musikalischen Ensemble. Maestro Salvatore Cicero wird die musikalische Leitung übernehmen.

In Gaetano Donizettis «Melodramma giocoso» L'elisir d'amore wird die Geschichte vom schüch-

ternen Bauernjungen Nemorino erzählt, der unter dem Einfluss der Legende von Tristan und Isolde beim Quacksalber Dulcamara einen vermeintlichen Liebestrank erstekt, mit dessen Hilfe er die geliebte Adina für sich gewinnen will. Doch diese gibt dem schneidigen Hauptmann Belcore den Vorzug. Es müssen erst Tränen fliessen, bevor die Geschichte für Nemorino gut ausgehen kann. Mit der Vertonung von dessen aufrichtiger Liebe führte Donizetti einen neuen Tonfall in die Gattung der Opera buffa ein: Die lyrische Kantilene, die von Verzweiflung und Melancholie berichtet – an keiner Stelle so eindringlich wie in der berühmt gewordenen Romanze «Una furtiva lagrima».

ACHTUNG! Die Plätze sind limitiert aus den bekannten Gründen. Früh buchen lohnt sich! Billette bei Eventfrog und Tel. 076 321 79 67.

Bei der Reservation wird automatisch ein Platz auf jeder Seite gesperrt und zwischen den Reihen ist genügend Abstand vorgesehen damit die BAG-Richtlinien eingehalten werden können. Masken sind beim Eingang vorhanden und können allenfalls gebraucht werden.

Die Aufführung findet am Samstag, 31. Oktober 2020 um 19.30 Uhr im Löwensaal in Beinwil am See statt.

Klimaschutz – Jetzt!

Dieser Juli war der regenärmste Juli im Aargau seit über 60 Jahren. Kurz vor dem 1. August hat der Kanton die Waldbrandgefahr als gross eingestuft (Stufe 4 von 5). Trockenheit bedeutet nicht nur kein Feuerwerk am 1. August, sie bedroht unsere Lebensgrundlagen.

(Eing.) – Unter Wassermangel leiden die Landwirtschaft, der Wald, die Natur und auch jene Gemeinden, welche ihr Trinkwasser aus Quellfassungen beziehen. Mit den Grossprojekten Seewasserwerk Meisterschwanden und «Wasser 2035» – der regionalen Ringleitung für 23 Gemeinden – soll die Wasserversorgung der Bevölkerung auch in Zukunft gesichert werden. Die Schweiz hat – zusammen mit den 195 Mitgliedsstaaten der Klimarahmenkonvention der Vereinten Nationen – das Pariser Klimaabkommen ratifiziert. Das Abkommen legt eine konkrete Erwärmungsgrenze von deutlich unter 2 °C – wenn möglich 1,5 °C – fest. Die Bilanz der Treibhausgase soll zudem in der zweiten Hälfte des Jahrhunderts ausgeglichen werden. Die aktuellen Pläne und Massnahmen reichen aber nicht aus, um die Ziele des Abkommens zu erreichen. Es kann auch nicht erwartet werden, dass dies alleine durch Eigenverantwortung und von Einzelpersonen erreicht wird. Es braucht auf kommunaler, kantonaler, nationaler und internationaler Ebene griffige Massnahmen. Ein erster kleiner Schritt ist deshalb am 27. September ein Ja zum neuen kantonalen Energiegesetz. Weitere müssen aber unbedingt rasch folgen.

Klimaschutz – das will die SP:

- Weg vom Erdöl – Netto Null CO₂-Emissionen bis 2040
- Photovoltaikanlagen auf allen geeigneten Dächern

- Investitionen in den Ausbau der erneuerbaren Energien
- Förderung von Fuss-, Velo- und öffentlichem Verkehr

Die SP fordert Investitionen und wegen des Wirtschaftseinbruches infolge der Corona-Pandemie ein Impulsprogramm, das an den Klimaschutz geknüpft ist. Die Technologie und das Know-how sind vorhanden. Der Ausbau der erneuerbaren Energien, die Verbesserung der Energieeffizienz und Gebäudesanierungen haben positive gesamtwirtschaftliche Effekte, auch innerhalb unserer Region. Es können im Bau-, Installations- und Elektrogewerbe zusätzliche Stellen geschaffen werden. Mit Revitalisierungen von Naturschutzgebieten und Fließgewässern aber auch mit attraktiven Fuss- und Velowegverbindungen kann zudem ein Mehrwert für die Wohnbevölkerung geschaffen werden.

Ein lebenswerter Kanton für alle

Die SP Aargau steht für eine Politik, die sich für die Interessen aller einsetzt. Mehr zu den Wahlthemen, dem Legislaturprogramm 2021–24 und den Grossratskandidat*innen der SP Bezirk Lenzburg finden Sie unter www.sp-aargau.ch/grossratswahlen

Für die SP Bezirk Lenzburg:

Gabi Lauper Richner, Grossrätin, Raumplanerin
FSU, Vorsitz Regionalplanung

Der SC Reinach sucht Nachwuchs

Langsam neigt sich der Sommer dem Ende entgegen, für Eishockeyspieler beginnt dann die schönste Zeit im Jahr. Endlich wieder in die Ausrüstung steigen zu können, die Schlittschuhe schnüren, um dann mit den Kufen über das Eis zu gleiten. Team, Speed und Action ist das Motto des SC Reinach, welches schon den Kleinsten vermittelt wird.



(Eing.) – Die Kids lernen jedoch auch zusammen zu verlieren, sie lernen aufzustehen, sie werden selbständig und bekommen wichtige Elemente mit auf den Weg wie Durchsetzungsvermögen, Teamgeist, Zusammenhalt und Umgang mit Niederlagen. Der SC Reinach ist mit seiner Hockeyschule dieses Jahr neu mit drei Funktionären aufgestellt. Verantwortlich ist mit Michael Galli ein regionaler Unternehmer (MG Dachfenster GmbH) aus Birrwil, sowie Jana und Markus Zubler aus Seengen. Ziel ist es noch mehr Kinder zu motivieren, um mit dem schnellen, intensiven und einmaligen Sport zu beginnen. Am Anfang braucht es Unterstützung besonders von den Eltern, genau dafür werden wir Ihnen zur Seite stehen, kommen Sie auf uns zu, wir sind gerne für Sie da. Sie werden sehen, die Kinder werden schnell selbständig und erklären Ihnen bald, wie Sie die Ausrüstung anziehen müssen. Auf der Homepage <https://screinach.ch/> unter Eishockeyschule finden Sie alle Angaben. Ebenfalls neu dieses Jahr organisieren wir eine

Eishockeyschnupperstunde am Sa., 19. September von 13.00 bis 14.00 Uhr und Di., 22. September von 17.00 bis 18.00 Uhr. Jedes Kind im Alter von 4 bis 10 Jahren ist herzlich willkommen auf der Kunsteisbahn in Reinach, einmal mit einer Eishockeyschulerausrüstung und Stock auf dem Eis Hockey zu spielen. Die Ausrüstungen werden für diesen Anlass zur Verfügung gestellt, die Schlittschuhe können, falls keine vorhanden sind, beim Eingang für Fr. 6.– gemietet werden. Natürlich hoffen wir mit diesem Event viele neue Kinder für unsere Hockeyschule zu gewinnen.

Diese findet jeweils am Samstagmorgen statt und beginnt am 17. Oktober und dauert bis am 23. Januar 2021. Die Ausrüstungsübergabe findet am Fr., 16. Oktober in der Eishalle statt. Kostenpunkt: Fr. 90.– Fr. für 14 Lektionen sowie anschliessende Turniere mit anderen Hockeyschulen. Wichtig: Es spielt keine Rolle, wenn die Kinder noch nicht selbständig auf dem Eis stehen können. Sie werden sehen, der Spass steht im Vordergrund und die Kids machen sehr schnell Fortschritte. Denn sie werden von tollen Trainern betreut und eine Überraschung auf dem Eis motiviert ebenfalls.

Kennt ihr Mädchen und Jungs, welche gerne Hockeyspieler werden möchten, dann meldet euch noch heute unter hockeyschule@screinach.ch an.

Rhythmus-Kultur in Hallwil

Seit gut 1½ Jahren erfreut sich die Gemeinde Hallwil am Kultur-Angebot der TimeToGroove-Schlagzeugschule. Die Schule bietet Unterricht für Schlagzeug, Cajon und Djembe. Die Einwohner/-innen und besonders die Schüler/-innen haben nun die Möglichkeit im eigenen Dorf die verschiedenen Rhythmus-Instrumente zu erlernen. Der Schlagzeuger und Perkussionist Michael Büchi bringt ihnen die Welt der Schlaginstrumente näher.



(Eing.) – Das positive Feedback und Aussagen, wie «sehr schön, dass es in unserem Dorf nun ein solches Angebot gibt» zeigen, dass Freizeitaktivitäten in der eigenen Gemeinde gewünscht sind.

Die Schlagzeugschule unterrichtet von Kindern im Vorschulalter bis zum Pensionierten durch alle Altersgruppen. Ob Anfänger oder Fortgeschritten spielt dabei keine Rolle – der Unterricht wird den Bedürfnissen des Schülers angepasst.

Der perfekte Alltagsausgleich, welcher Musik und Bewegung in einem vereint.

Schlagzeugspielen hält körperlich und geistig fit. Diverse Studien belegen, dass Musik machen und insbesondere Schlagzeug spielen, positive Effekte

auf die Gesundheit des Hirnes haben. Die Koordinationsübungen helfen den Jungen den Körper besser zu beherrschen und den Älteren agil und fit zu bleiben.

Mit dem Standort an der Seetalstrasse (Lenzburg-Luzern) in Hallwil ist die Schule auch für Sie gut zu erreichen. Die Schule bietet Ihnen flexible Unterrichtszeiten. So können Sie z. B. direkt auf dem Rückweg von der Arbeit noch in den Schlagzeugunterricht.

Weitere Infos zum Angebot und die aktuellen Öffnungszeiten finden Sie in den sozialen Medien und auf der Website www.timetogroove.ch.



Karin Stauber

Rain 67 | 5732 Zetzwil
062 773 18 33 | 079 614 33 40
info@yogita.ch | yogita.ch

klassisches
Hatha Yoga

Mo.: 17.00 – 18.30 Uhr
Di.: 18.00 – 19.30 Uhr für Männer
Mi.: 09.00 – 10.30 Uhr
Do.: 17.00 – 18.30 Uhr ab 60 Jahren

Jederzeit kostenlose Schnupperstunde – ich freue mich auf Ihren Anruf.



Es gibt immer wieder etwas Neues
zu entdecken und zum Ausprobieren

WECKE DEN KÜNSTLER IN DIR!

Mal- und Gestaltungskurse für Einsteiger und Fortgeschrittene, für Kinder und Erwachsene
Grundlagenkurse • Acrylic Pouring • Kinderkurse
Porträt zeichnen • Mixed Media • Kreativkurse

www.kunst-ag.ch

Sibylle Aregger-Dormann, Beinwil am See

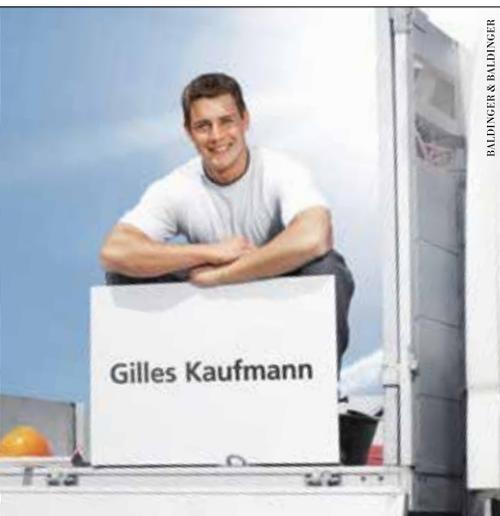
**SCHLOSS
HALLWYL**
Museum Aargau

Historische Modenschau mit Apéro

1. OKTOBER 2020, 17 UHR UND 18.30 UHR
ANMELDUNG: RESERVATIONEN.HALLWYL@AG.CH
KOSTEN: CHF 23.-

WWW.SCHLOSSHALLWYL.CH





**Wir sind Ihre Kundenmaurer im Seetal.
Anruf genügt 079 485 02 87.**

Grundmann Bau AG

Poststrasse 10, 5707 Seengen und Wynenfeld 10, 5034 Suhr
062 855 23 23, www.grundmann.ch

Grundmann

Die Baumeister

Für jeden Job ein starker Partner



Jetzt bei uns testen!

So macht die Arbeit Spass

Täglich erwarten uns neue Herausforderungen. Gut zu wissen, dass Sie einen Partner zur Seite haben, der Sie perfekt unterstützt. Jedes VW Nutzfahrzeug ist mit wegweisenden Technologien ausgerüstet, welche die Wirtschaftlichkeit erhöhen. Das verstehen wir unter Qualitätsarbeit. **VW Nutzfahrzeuge. Die beste Investition.**



Nutzfahrzeuge

Auto KÄPPELI Wohlen

Auto Käppeli AG, Industriestrasse 16, 5610 Wohlen AG
Tel. 056 618 35 40, www.autokaeppli.ch